

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 coroane.
 Pe o jumătate de an 2 coroane.
 România, America și alte țări străine 10 cor. annual.
 Abonamentele se fac la „Tipografia” H. Meltzer, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:
 se primesc la **biroul administrației**, (str. Măcelarilor nr. 12).
 Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oraă 12 bani a treia-oraă 10 bani.

Spre luare aminte.

de Aurel Dobria.

I.

Suntem în prezima iernii ghețoase și amorțite. S-ar părea, că acest restimp de mai bine de trei luni, este anume menit de providință, pentru ca noi, dar' mai ales țărănimea, baza viguroasă a forței noastre, ca popor — în decursul lui — să-și oțelească puterile slăbite prin greaua muncă de primăvara până toamna, să-și recapete pacea și liniștea răpită prin noianul de ocupațiuni de tot felul, provenite din marea luptă pentru existență, și mai ales în astă vreme de grea încercare, când după doi ani răi și plini de suferințe, sărmanul nostru popor e foarte stors prin marile dări și aruncuri și alte necazuri.

Dar' necazul face întunerecul în lumină, noaptea în ziua și astfel țeranul trudit, nu-și mai află repaos nici-odată, căci cei mari nu-l întrebă, că are sau ba, ci i poruncesc numai să plătească. Iar' de n'are, apoi știa ei purcede și pe altă cale. Și așa bietul țeran român, imbrâncit de povara sarcinilor sale, cari din ce în ce tot mai mult îl apasă, îndură toate cu răbdare căci durerea lui o știe numai frunza și țarba...

Și dacă ne punem întrebarea, de unde provine această mizerie, acest mare rău, ce stă să impresoare cu deșăvșire blândul țeran român, nu putem să afirmăm nici de cum, că prin trândăvia lui a ajuns să fie copleșit de amar și suferințe, din care numai prin lumină mai poate ieși, căci țeranul român în totdeauna a fost muncitor și păstrător.

Întunerecul de moarte în care a fost condamnat să zacă de-atâtea veacuri poporul nostru muncitor, este primul și cel mai de căpetenie motiv al stării lui deplorabile.

Ce e drept s'a făcut ceva în timpul din urmă pentru delăturarea acestui rău, dar' puțin, foarte puțin în asemănare cu pericolul mare, ce nelncetat amenință pătura de jos. Lucru firesc că nimic nu se poate face fără deosebite jertfe și abnegațiuni.

Acum însă, când timpul fără grele ocupațiuni al iernii, ce ne întimpină, cu serile-i lungi și plictisitoare, a sosit, avem sfântă datorință, să ne gândim la îmbunătățirea sorții rele a țeranului nostru. Este și momentul suprem, să

Regina Norvegiei în port național.



încercăm ceva mai cu dinadinsul în această privință. Mai ales acum, când ne îndeamnă la aceasta și zilnicele exemple, ce ni le ofer toate popoarele culte, prin deosebitul interes, ce-l arată față de pătura de jos a neamului lor, convinse fiind de marele adevăr, că dela bunăstarea ori ruinarea acesteia, atârnă viitorul națiunii întregi.

Între astfel de împrejurări nu ne sfim a apela la marimimositatea voastră, iubți cetitori, cari aprinși de focul iubirii de neam, nu vă pregetați a da

mână de ajutor, de câte-ori numai puteți, poporului amărit, care zdrobit de necazuri și nevoi, perzându-și speranțele în timpuri mai bune, își părăsește vatra strămoșească și o ia spre țermuri necunoscute, sătul de atâtea mizerie. Și în special voi, cinstiți preoți și învățători, cari sunteți mai aproape de el și ale cărui dureri și păsuri mai bine le cunoașteți, nu uitați a-i veni în ajutor prin sfaturile și prisosința voastră, căci țeranul român urmează fără șovăire învățăturile mai marilor săi și apoi știe

să-și arete și recunoștința față de cel ce nu l-a uitat în timp de restriște.

Și prin ce am putea ajuta mai mult țărănimea?

Lucrul nu este tocmai așa de anevoios, după cum s'ar părea, căci țărănul nostru este bun și ascultător.

Dacă avem în vedere munca gigantică, ce o îndeplinește țărănimea noastră pentru acoperirea necazurilor și pentru susținerea ei proprie, ne vom convinge ușor, că nici chiar în timpul iernii, nu este mai puțin ocupată, decât în celelalte anotimpuri. Dar' ce folos de atâta lucru fără cap și cumpănire? În ziua de astăzi și la cultivarea pământului se recer nenumărate cunoștințe, pe cari poporul nostru nu le are și pe cari și le poate însuși numai prin cetirea foilor și cărților, cari tractează astfel de lucruri și cari sunt a-nume menite pentru atari scopuri.

Serbia și afacerea Macedoniei. Reprezentații Austro-Ungariei și Rusiei din Belgrad, apoi și ceilalți trimiși ai statelor au provocat Serbia, să se abțină de la orice acțiune în Macedonia. Ministrul de externe al Serbiei a răspuns, că Serbia ca și în trecut, așa și în viitor va născoci a avea o purtare, care se corăspundă cu vrerile marilor puteri.

Moștenitorul tronului României, prințul Ferdinand, după-cum se vestește din Viena, a fost primit Joi, săptămâna trecută în o audiență lungă la împăratul și regele nostru.

Foi române în Basarabia. Românii din Basarabia vor scoate două foi românești: una »Noua viață« va eși în Chișineu, ca supliment la ziarul rusesc »Besarabskaia Jisni«. Ea va fi eventual tipărită cu litere cirile ca să poată fi cetită de toți Românii din Basarabia. În acelaș timp va eși și organul comitetului ligei culturale a Românilor basarabeni »Basarabia«. Acest din urmă să tipărește cu litere latine.

DIN LUME.

Din Rusia.

Știrile, ce vin din Rusia, continuă a fi neliniștitoare. Nemulțumiri, greve, răscoale militare: de aceste se anunță din mai multe părți. În Odessa și în Podvolocisca (Polonia) s'a răscolit o parte din miliție și intrerăscolăși și soldații fideli Țarului s'au dat lupte formale. Mai mari tulburări s'au ivit în Chiev, unde s'a proclamat starea de asediu.

Din jurul Țarului s'au răscolit și știri curioase. Se zice, că, s'ar fi descoperit o conjurație contra Țarului în regimentele de gardă, ear' o altă știre anunță, că un mare duce sau chiar unchiul Țarului ar fi făcut o încercare de omor contra Țarului, care ar fi rănit.

Intru cât sunt adevărate aceste știri, până acum nu se poate ști.

Puterile și Turcia.

Demonstrația de flote a puterilor contra Turciei are un curs foarte liniștit. Câte-va din vapoare au sosit la Lemnos, dar se vede că mai departe nu vor mai merge în calea lor spre Constantinopol, de oare-ce Sultanul va ceda. O telegramă din Constantinopol anunță, că Sultanul a împărțit corpului diplomatic, că e aplicat a primi controla financiară asupra finanțelor Macedoniei, cu unele schimbări.

Roosevelt despre emigrare.

Presidentul Statelor-unite din America Roosevelt a trimis senatului o adresă, în care constată că Statele-unite sunt înfloritoare, apoi amintind despre trusturi (însoțiri mari) și despre conferența a doua dela Haga, se ocupă cu emigrarea.

Roosevelt arată, că în decursul unui an, până în 30 Iunie 1905 au emigrat în Statele-unite 1 milion și 26 mii de străini. Intre emigrați au fost mulți oameni harnici și muncitori, dar' a fost un număr însemnat și de perde-vară. Oameni muncitori — a zis presidentul — sunt doriți câți de mulți, dar' de ceilalți nici unul. Presidentul accentuează lipsa de a se împedeca intrarea oamenilor netrebnici în Statele-unite.

Știri mărunte.

În Anglia a abzis ministrul Balfour, din cauze interne. Noul minister îl formează Campbell-Bannerman.

Generalul Lindequist a raportat la Berlin, că răscoala Herrerilor (Africa) a încetat.

Regina Norvegiei în port național.

— Vezi ilustrația —

Am amintit că soția noului rege al Norvegiei, Hakon VII. este princesa Maud, fiica mai mică a regelui Angliei. Ea fără să știe că va fi vre-odată regina poporului norvegian, avea simpatie față de el, față de limba, obiceiurile și portul lui național. De aceea ea a petrecut de mai multe ori în această țară, cu deosebire în împrejurimile orașului Bergen, unde de multe-ori se îmbrăca în portul pitoresc al țăranelor norvegiene.

Chipul nostru ne arată pe regina în acest port, care în privința învălitoarei și a salbei are asemănare cu falnicul și neîntrecutul nostru port național, purtat cu atâta dragoste de o altă regină, de regina României, Elisabeta.

Adunarea băncii „Economul“.

Intre conducătorii băncii românești »Economul« din Cluj s'au ivit în timpul urmă — durere — mari neînțelegeri, cari au stat în legătură cu pensionarea directorului executiv de până acum, dl Basiliu Podoaba. Cei nemulțumiți cu direcțiunea, după-ce între ei și direcțiune au avut loc mai multe atacuri prin foi și în broșuri, au cerut convocarea unei adunări generale, ca acționarii să se pronunțe în cauzele de neînțelegeri. Intre cei nemulțumiți amintim pe d-nii Dr. Aurel Isac, adv. fostul director B. Podoaba, Iosif Onciu, par. și membru în direcțiune etc.

Adunarea cerută s'a ținut în 28 Nov. c. în localitățile băncii, luând parte la ea foarte mulți acționari, între cari fruntași de-ai noștri în afară de Cluj, din Blaj, Orade, Deva etc.

Adunarea s'a început prin o vorbire lungă a d-lui Dr. Isac, ca acuzatorul direcțiunii, cerând în urmă amovarea direcțiunii, Au

FOITA.

Judecata lui D-zeu.

Trad. de Ilie Mărtin.

Nimenea nu a putut înțelege, pentru-ce Lurita Taglione, care era știută ca cea mai frumoasă fată din Sicilia întregă, s'a căsătorit cu Moro Varico, care a fost atât de sărac, cum spune povestea, ca șoarecele din biserică, pe când ea și-ar fi putut alege din tinerii cei mai bogați.

Varico nu era nici frumos și dacă nimenea nu-l putea acuza de vr'o crimă, numele seu nu era din cele bune, și era știut de încăpăținat, mincinos și leneș.

Dar' Lurita nu a ascultat statul nimănui. Ea s'a căsătorit cu Varico, zicând că nu înțelege pentru ce se interesează lumea de afaceri ce o privesc numai pe ea. Varico care își terminase serviciul militar în un regiment de bersaglieri, fiind concediat i-s'a dat din partea guvernului conducerea unei prăvălioare,

unde vindea timbre, tăbac, sare, chibrite și alte articole, monopolizate de guvern.

La început părechea a fost fericită ca două turturele, iar' sosirea a trei copilași frumoși i-a legat și mai mult la olaltă; dar' după cinci ani tinera femeie, căci ea a fost numai de 14 ani când s'a măritat, cu durere a trebuit să afle că iubirea bărbatului a început a dispărea.

Leneș a fost totdeauna, iar' mica prăvălie le-a adus venit îndestulitor numai fiind-că Lurita sta după tejhia din răsăritul soarelui până noaptea târziu. Mai târziu Varico s'a obicinuit a vizita cafenelele de lângă port, unde juca cărți și ținea beție cu mișei și pungașii orașului, cari în față îl laudau pentru poziția lui de slujbaș al guvernului.

Când venea acasă era gălăgios și de multe ori își bătea nevasta și copiii, nici-odată însă mândra Lurita nu s'a plâns de acestea.

Tocmai atunci ea pe neașteptate a moștenit ceva bani dela o soră a ei, o mie de lire, cu toate că până acum ea încă nu a ținut nimic secret de bărbatul ei, ea a ascuns

bani după o icoană a Maicei Domnului, pentru a se atinge de ei numai în mare lipsă.

Era prin jumătatea lui Iulie, și o zi teribil de călduroasă chiar pentru Sicilia, Varico a fost la cafenea des de dimineață, îmbrășiindu-și banii între pungași, cari îl luau în ris îndată ce se întorcea. (Va urma.)

Din valurile vieții.

Achitat și — pedepsit.

Înainte cu câteva săptămâni s'a petrecut o tristă întâmplare în Pitești, orașel în România. Un oficer de acolo cu numele Doril, se însurase nu de mult cu o frumoasă domnișoară, fata unui preot. Ei trăiau foarte fericiti, — cel puțin așa se părea. Acum câteva săptămâni oficerul a avut serviciu în casarmă, așa că a trebuit să lipsească de acasă o zi și o noapte. Sara și-a trimis ordonanța (feciorul) la nevastă-sa, care i-a spus, că la ea se află doctorul. Aceasta știre l-a nelini-

luat parte apoi la discuție mai mulți inși, făcându-se mai multe propuneri. În urma acestora s'a ales o comisie, care în decurs de 4 ore a cercetat toate cărțile și actele băncii și a arătat, că unele mici neregularități, întemplate în decursul anilor, nu ating soliditatea institutului, dar' de altă parte propun, ca direcțiunea de acum să se retragă și adunarea să aleagă o nouă direcțiune.

După o vie discuție direcțiunea abzice și prin votare se aleg de membrii ai noiei direcțiuni: [Leontin Pop (Cluj). Vasile Almășan (Cluj). Dr. Izidor Marcu (Blaj). Stefan Havasi (Cluj). Dr. Elie Dăian (Cluj). Art. Sarkadi (Orade). Iuniu Brut Hodoș (Blaj). și Dr. Alex. Vajda-Voevod (Olpret).

Cu aceste s'a sfârșit adunarea, care a durat dinainte de prânz până la 1¹/₂, noaptea De director executiv a rămas dl Dr. Amos Frâncu.

Fiind astfel conducerea băncii »Economicul« încredințată acestor fruntași și bărbați de valoare, ea va merge sigur pe calea înfloririi și solidității. De aceea îndemnăm pe toți, îndeosebi pe iubii nostri țărani, a avea încredere deplină în acest institut.

Serate de-ale meseriașilor români.

Modestă, nepretențioasă, »Reuniunea sodalilor români din Sibiu«, își urmează drumul spre înaintare și luminare. Ea își împlinește frumos și fără multă oboseală munca, căci animați sunt toți factorii grupați sub stindardul ei. Joi în 30 Noemvrie n. c. Reuniunea și a ținut a 11-a ședință literară din a. c. Oaspeții au apropiat numărul de 200. - Președintele *Tordășianu* bineventează numerosul auditor, între cari pe dl asesor consist. Dr. M. E. Cristea, totodată director al despărțământului Sibiu al »Asociațiunii«, căruia îi mulțamește pentru prevenirea, cu care a pus la dispoziție pentru astă sară »sch-opticonul« despărțământului, apoi pe dl profesor Aurel Bratu, dibaci îmanuator al schi-opticonului, pe părintele N. Gavrea, administrator al protopopiatului Agnita, pe părintele I. Trif din Verd și T. Oprea din Țichindeal,

niștit pe oficer. De-o parte se temea, că nevastă-sa s'a bolnăvit, de altă parte i-a venit în minte, că doctorul poate fi și doctorul de vite, care se 'nvârtea mult pe lângă tinera nevastă. În sfârșit s'a hotărât și a plecat acasă, părăsindu-și serviciul. Acasă găsi ușa încuiată; el bătù la ușe, dar' în loc să i-să deschidă, observă, că în odaie s'a stins lumina. El sparse ușa și atunci nevastă-s'a fugi spăriată pe o altă ușe în grădină. Oficerul observă că sub canapea este cineva ascuns. Atunci trase cu revolverul și în curând se constată, că sub canapea a fost un student, care a fost ucis de glonțul revolverului. Fusese un drăguș al tinerei neveste, încă de când era fată și care o cercetă acum.

Afacerea aceasta s'a judecat acum în București. Tribunalul militar a achitat pe oficer, pe cuvânt, că a fost foarte iritat, când s'a folosit de revolver, dar' l-a pedepsit cu două luni închisoare, pentru că a părăsit casarma pe când se afla în serviciu.

cum și pe clericul Duma, cari au ținut să ne onoreze la ședința de față. Face mențiune despre moartea de toți regretată a colonelului Igațu cav. de Iacobici, fost membru al Reuniunii și mare binefăcător al sêracilor nostri. Reuniunea în semn de jale, a arborat în ziua înmormântării drapelul cernit pe case. Vorbește despre câștigul moral și material avut de Reuniune în urma reprezentației teatrale și a convenirei sociale, mulțamește diletanților în frunte cu regisorul D. Axente și dna Ana Axente, cum și membrilor corului în frunte cu harnicul dirigent C Popa. La acestea producții însemnat rol au avut și actorii trupei teatrale germane din loc, dnii G. Moga și I. Stanciu, cari au conlucrat cu atâta succes la întreprinderile noastre.

Dl Tordășianu aduce mai departe sincere mulțamite damelor și dlor din cor, cari neuitându-și de onomastica sa în frunte cu dl Popa, i-au făcut în presară o frumoasă serenadă.

Trecând după toate acestea la viața Reuniunilor surori din patrie, ne comunică date despre Reuniunea meseriașilor și comercianților »Andreiana« din Sebeșul-săsesc. (Va urma).

Cetitorule

lățește »Foaia Poporului« între
cunoscutii tăi!

Din America. *)

Erie Pa, Nov, 1905.

Primind »Foaia Poporului« Nr. 39 am aflat în ea o scrisoare din Erie Pa, scrisă de dl Ioan Baștea din Cincumare, și compusă cât să poate de politicoasă.

Fînd vorba de înființarea societății »Unirea Română« zice că la cetirea statutelor, parte din cele mai principale au rămas în curgere. Pot însă adeveri toți Români, care au luat parte la cetirea lor, că s'au cetit articol de articol și paragraf de paragraf. După care apoi toți au aprobat, zicând că sunt bine lucrate.

Mai departe dânsul atacă pe dl președinte, zicând întraltele că a fost ales după etate, și zicând că avem pe dl Ioan Schitea mai cu merite.

Da, drept este că și dl Ioan Schitea, v.-președintele nostru merită multă laudă. Dară mai mare laudă merită dl George G Lugojan președintele nostru, care nu a pregetat nici timpul, nici cheltuelile cele multe, ci a făcut multe osteneți și umblete, până a văzut adunate vr'o 40 persoane sub steagul național al »Unirei Române«.

Pentru aceasta stăruință și pentru-ca e unul din cei mai mari luptător români pentru noi, toți membrii ai acestei societăți l-am ales de președinte, fiind că

*) La corespondența această ne rezervăm a face unele observări în nrul viitor. Red.

de mai nainte l-am știut că luptă pentru noi, pre toate terenele.

Mai departe atacă dl Baștea și Societatea, zicând că averea societății va rămânea orașului Erie Pa.

Aceasta o desminte statutul nostru în care în Art. XXII Disolvarea societăți, paragraf 1 se zice: Averea societății, nu va rămânea orașului Erie Pa, ci Românilor nenorociți din acest oraș, că aceea și noi o am știut cu toții, că în caz de disolvare, averea societății rămasă, se se trimeată la o instituțiune din Transilvania.

Dară cum știm instituțiunile noastre sunt ajutate din oare-care parte Dară pe noi de pământul străin, cine ne ajută? Nime, decât noi de noi.

Mai departe a zis în adunare dl Leluțu că noi se destinăm fondul pentru scopuri românești și a cerut abonarea a 2 foi românești, adecă »Foaia Poporului« și »G. Transilvaniei« numărul de Duminecă. E drept c'au cerut, dară toți membrii au aprobat zicând noi nu avem Club pentru politică, ci avem societate de ajutoriu, în care nu ne putem să ne ocupăm cu asemenea lucruri.

Fie-care dintre noi cari avem plăcere putem a ne abona foi pe adresa dela locuința noastră, căci acolo sunt foarte de folos a le abona. Și știm că ni-s de mare folos foile.

Mai departe atacă tot pe dl președinte zicând, că dânsul vorbește mai bucuros limba germană decât cea românească. E adevărat că dânsul posedă limba germană cât și cea engleză, de care cum știm aici avem mare lipsă.

Dară toții zicem, atât cei din societate, cât și cei ce nu sunt în societate, căci numai așa se dea D zeu un astfel de om la toate societățile.

Am dori ca se avem mulți oameni de aceștia, care se stăruie pentru toate afacerile noastre. Mai departe zice, că dl Ioan Schitea, v.-președintele nostru, a cerut ca statutele să fie trimise în Sibiu la tipărit, căci aici nu se înțeleg bine la cetit.

Dar toți aceia care știu carte și ceti adevăresc, că se pot ceti cum se cuvine. O adevărim și noi că și alte societăți mai mari ca a noastră și le-au tipărit aicea în America.

Mai departe se zice în corespondență, că se nu crează iubii cetitori ai acestui prețuit ziar, că ei sunt contrari societății prin acestea.

Cu toții zicem că sunt eei mai mari contrari și voitori de rău societății.

Aceasta o adevăresc unii din membrii noștri societari, cari ne spun că i-au înduplecat a se lăsa din societate. Alții care nu sunt în societate ne adevăresc, că pe mulți iau pus la cale a nu intra în societate, depărtându-i din răspuneri.

Mai departe se zice, că au cerut dela dl președinte, a îndrepta lucrurile conform dorinței noastre naționale, adecă pe noi ne numește străini, și în fine a urma lor că sunt Români, par'că noi suntem altă nație.

Mai departe zice, că ei sunt siliți a forma cei mai mulți o altă societate care se aparție solidarității și disciplinei noastre naționale. Cu toții dorim din inimă să avem în Erie Pa 2 societăți Române.

Să zice apoi în scrisoare, că din cauzele atinse mai sus mulți s'au retras de nu s'au înscris.

Aceasta o știm cu toții, fără a-ne spune cineva, că știm noi cum e Românul aci.

Unul zice n'am să moștenesc în America, altu zice că eu plec în alt oraș. Eară altu zice ce folos am eu de societate? Aceste sunt cauzele.

Deci prin aceasta rugăm pe toți frații noștri să nu umble contra Societății noastre de binefacere.

Un membru fondator.

Reuniunea învățătorilor români gr.-cat. din Arhidieceasă.

De lângă Arleş, Nov. 1905.

I.

»Foaia Poporului« are peste tot foarte mulți abonenți din statul învățătoresc și în deosebi după-ce foarte mulți colegi o cetesc și o spriginesc atât material cât și spiritual, îmi iau voie a scrie o serie de articli despre fisele și progresul reuniunii noastre, care în timpul din urmă să bucură de un avânt deosebit, nu numai înaintea membrilor sei, dar' și înaintea publicului celui mare și în parte a poporului nostru, a căruia înaintare și cultivare este împreună cu învățătoria poporală.

Precum se știe adunarea generală a reuniunii noastre s'a ținut în centrul Băj.

Pân'acum fiind timpul prea scurt, din rapoartele oficioase cetite și debătute în aceasta adunare a apărut în Nrul 18 al »Foaiei școlastice« pân'acum numai raportul reuniunii cassarului dl Aurel P. Bota, profesor preparandial, deocamdată mă pot ocupa numai cu acest raport, comunicând publicului cetitor datele mai însemnate din el.

Dl cassar în raport însuși recunoaște, că acela este scurt; intradevăr așteptam dela dl cassar, despre decursul anului de gestiune 1904/5. un raport mai detaliat și anume: cum-că în fie-care despărțământ nu numai cifrele despre sumele intrate, dar' și celea în restanță trebuia să se publice, ca așa să ne putem face o icoană fidelă despre acei membrii renitenți, cari nu satisfac obligamentului lor împreună cu statul învățătoresc.

După §. 9 al statutelor reuniunii aprobate de Prea Veneratul Consistor Arhiepiscopesc 26 Decembrie 1896 Nr. 5753 membrii ordinari sunt toți învățătorii și învățătoarele, ordinari și suplenți dela școalele elementare superioare și asilele de pe teritoriul Arhidiecesei gr.-cat. de Alba Iulia și Făgăraș cât și profesorii dela institutul preparandial gr.-cat. din Băj.

După șematismul clerului din anul 1900 adecă înainte cu 5 ani, au funcționat pe teritoriul Arhidiecesei 512 învățători poporali, 6 profesori dela pre-

parandie și școala de aplicație din Blaj și o conducătoare a asilului din Blaj. După acest șematism ar fi membri ordinari, prin urmare obligați de a solvi taxele de câte 4 cor. 519 persoane; dacă multiplicăm suma aceasta cu 4, obținem un product de 2076 cor., care sumă ar trebui să incurgă anual dela membrii ordinari.

După raportul dlui cassar s'au încassat numai 1174 cor. 92 fil. prin urmare a rămas în restanță numai de pe anul trecut suma teribilă de mare de 902 cor., ceea ce stagnează în măsură mare înaintarea scopurilor deși deși de contemplatorii statutelor.

În raport se zice cum-că din despărțământul Almașului (v.-protopop Dl Vasiliu L. Pop), M. Uoara (v.-protopop Dl Dr. Sebastian Radu) Fărăgău (Clemente Raicu, v.-protopop) Pogăceaua (v.-protopop Ioan Pantea) n'au încurs dela membrii ordinari în tot decursul anului nici 1 filer; ear' sume așa zicând în proporție cu N-rul membrilor au în încurs mai puțin din districtul Indolului (v.-protopop Dl Georgiu Suci) M.-Ludoș (protopop. Nicolau Solomon) au încurs așa sume neînsemnate, încât însuși Dl cassar să află necesitat de a indica acestea districte ca moroase. Cine poartă vină la o neglijență așa mare păgubitoare intereselor reuniunii?

Dacă-vom răspunde la întrebarea asta trebuie să recunoaștem cu durere, cum-că înainte de toate colegii noștri din aceste districte sunt cauza neglijenței, căci nici un învățător conștiu și punctuos nu se poate escusa prin nici un motiv acceptabil, că nu ar fi în stare de a putea plăti 4 cor. la an în scopul reuniunii.

Cum pot fi demni de numele de învățător și cum vor putea instrua pe elevii lor la punctualitate și corectitate, când înșiși nu premerg cu exemplu bun. În șirul al doilea poartă vina președinții și oficiali acestor despărțăminte, cari n'au corespuns obligamentului lor împreună cu oficiul de conducători ai despărțămintelor și n'au arătat la timpul său nominativ pe toți membrii moroși biroului central, cari în tot cazul întreprindea pașii de lipsă pentru încassarea taxelor și așa despărțămintele acestea erau cruțate de blamul, de cari Dl cassar era silit a le împărtași în raportul său. În șirul al treilea după părerea mea poartă vina la atâta neglijență arătată din partea membrilor și D nii protopopi ca inspecători școlari districuali, că în decursul anului nu s'au îngrijat și n'au controlat mersul regulat al despărțămintelor respective. Căci unde este protopopul conștiu de chemarea sa, cu bucurie vedem un progres însemnat și în solvirea taxelor învățătorești, ceea-ce eu atât mai mult poate publicul aștepta dela dânsii, încât Prea Veneratul Consistor Arhiepiscopesc din 27 Dec. 1904 Nr. 7575/1904 dispune, ca protopopii să introducă cercetarea disciplinară în contra tuturor acelor învățători, cari nu satisfac obligamentului lor de a solvi taxele regulat.

Arieșanul.

Podoaba caselor noastre.

La redacția »Foaiei Poporului« în tipografia Henric Mellzer (Sibiu, strada Măcelarilor Nr. 12) a apărut —

chipul bisericii-catedrale ortodoxe române din Sibiu,

— un tablou de toată trumsefa, în mărime de 22 cm. înălțime și 17 cm. lățime, adecă aproape în mărimea (formatul) »Foaiei Poporului«.

Tabloul este escelent csecutat, (autotipie) pe hârtie fină, încunjurat cu cadru ornamental (pase-partout), încât el formează podoaba ori cărei case românești.

Prețul cu pase-partout 1 cor. (și porto 10 bani). Fără pase-partout 60 bani (și porto 10 bani).

Dela teatru.

Joi seara s'a predat comedia: »Klein Dorrit«; comedia aceasta, a cărei sujet e lucret de altcum după o scriere de a lui Dickens, e istoria unei dragoste cu un stafagiu de un comic foarte bun. Rolele au fost bine jucate și publicul a aplaudat mult, mai mult însă Sâmbătă seara în piesa: »Über unsere Kraft« de Björnsterne—Björnsohn. E multă psihologie și toată treaba să-nvărte împrejurul problemelor de religie; de o parte credința, de altă parte septicismul, necredința a însăși preoțime: eată piesa. Peste tot sunt grele de înțeles la moment și de urmat piesele aceste luate din lumea scandinavilor, noue atât de străină, încât privește modul de gândire. Norvegianul, svedianul sau danezul tăcut, n'are cercul acela plin de lumină și viață, pe care-l avem noi: șorzi cu valurile tăcute, stâncile țepișe, eamnă grea, vară scurtă, eată împrejurimea melancolică a scandinavului și influința împrejurimei să manifestează apoi în gândurile acele serioase, melancolice, ba întunecate, cari idei le vedem în piesele lui Ibsen și Björnsterne-Björnsohn.

Duminecă seara s'a repetat opereta: »Iung Heidelberg«.

Luni seara s'a reprezentat drama »Liebes-sünden«. Deja titlu (Pecate de-ale dragostei) arată conținutul piesei, care se sfârșește de altcum foarte tragic.

Marți seara s'a dat o piesă nouă de Sudermann, care a fost mult criticată. »Stein unter Steinen«, acesta-i titlul piesei, care ca cele mai multe piese luate din viața preareală, dură, produce un fel de disgust de lume în ascultător, o disharmonie. Piesa aceasta e foarte realistă; culorile șunor caractere sunt poate prea vii și sfârșitul încă e surprinzător; omul așteaptă ceva tragic când colose sfârșește bine. De piesa aceasta dealcum încă aș putea vorbi mult, dar' spațiul ne restringe la resumatul acesta scurt. Actorii s'au întrecut ei pe ei, dară au și fost resplățiți prin aplausele multe, aclamațiuni a publicului numeroși. Rolurile principale jucate de dñii Sonnenthal, Wurmsen, Stärk și Lechner au fost în mâni foarte bune. Și rolele mai mici au fost achitate bine, numai la dl Mogași avea observarea, că strică esagerarea; mai calm!

Mercuri seara s'a repetat comedia »Klein Dorrit«.

64.

PARTEA ECONOMICĂ

Însoțirile în Sârbia.

Nu numai statele mari, ci chiar și cele mai mici, au început în timpul din urmă a se împretini tot mai mult cu ideea însoțirilor. S'au convins adecă și acestea, că nimic nu poate înainta mai ușor bunăstarea unui popor decât însoțirile de tot felul.

După datele publicate de secretarul conducător Mihail Avramovici, însoțirile în Sârbia s'au început la anul 1870 de către micii meseriași, cari au înființat o atare societate în Belgrad, după care apoi s'au mai înființat încă 19, dintre cari astăzi nu mai există decât trei.

Pricina acestei scăderi în numărul însoțirilor meseriașilor este a se căuta de o parte în lipsa de capital, de altă parte în lipsa de controlă, care apoi a adus și ruina celor mai multe din ele.

Deosebit de aceste însoțiri sau mai înființat și așa numitele însoțiri de consum, cu conducerea cărora sau încredințat conducătorii comunelor și anumiți bărbați mai cu trecere. Dar' și acestea au bucat pe rând una după alta tot din pricina lipsei de controlă. Numai cea din Belgrad înființată acumă la doi ani mai există și are două bolte, ear' afacerile îi merg până acum destul de bine.

Institute de credit și economii sau bănci populare sunt cu totul în Sârbia 100. Acestea sunt înființate după sistemul Raiffeisen și afară de taxele fundamentale ale membrilor n'au alt capital. Dar' membrii aceloră sunt răspunzători cu toții laolaltă (în solidum) pentru afacerea institutelor numite.

Lucrarea acestor însoțiri se estinde numai la o singură comună. Membrii lor trebuie să fie oameni cinștiți, căci la din contră se eschid din societate. Direcțiunea acestor societăți, nu are nici o remunerațiune. Singur secretarul

conducător se împărtașește ici-colea de oare care remunerațiune. După ce acelea n'au capital, n'au nici dividendă (camătă).

La sfârșitul anului 1903 au fost 359 însoțiri de acestea. Dar' numai dela 294 s'au publicat datele statistice. În însoțirile acestea sunt 14 139 membri, dintre cari 13 288 sunt economi. 270 sunt meseriași, apoi mai mulți oameni cu diplomă și 149 preoți. Numărul acestor din urmă e tare mic, de oare ce tot numai la a doua însoțire se vine câte un preot.

Intre membrii însoțirilor numite mai sunt și 39 femei. Dintre membrii însoțirilor jumătate nu știu nici scrie nici ceti. Mășcarea anuală a însoțirilor face 3 $\frac{1}{2}$ milioane franci. Imprumuturi s'au dat în anul 1903 în sumă de 790 mii de franci, cari s'au întrebunțat pentru cumpărare de animale, de nutrețuri, pentru cumpărarea de pământuri, plățirea de datorii și a dărilor către stat.

Depunerile acestor însoțiri au fost în decursul anului 1903, în sumă de 400 mii de franci. În casuri de lipsă, când adecă însoțirile nu au banii de lipsă pentru de a putea acorda imprumuturile cerute de partide, le ajută banca centrală din Belgrad.

Cea dintăiu însoțire (tovărășie) economică s'a înființat în comuna Vranova la anul 1894, care a avut un caracter privat, de oare-ce legea despre însoțiri s'a votat în Sârbia numai la anul 1899.

Societăți pentru procurarea de mașini economice sunt 120. Aceste își procurează mașinile de lipsă pentru economia câmpului prin societatea (cassa) centrală din Belgrad și le împrumută apoi membrilor săi pe lângă o taxă anumită, care se plătește sau în bani sau în bucate.

Din taxa, ce se încassează după mașini $\frac{3}{4}$ se folosesc pentru ștergerea datoriei făcute cu procurarea aceloră, ear' $\frac{1}{4}$ se folosește pentru repararea mașinilor sau când nu e de lipsă nici o reparare, se adaugă la fondul de rezervă.

Imprejurarea aceasta face cu puțință apoi, ca și economii mai săraci să poată lucra cu mașini bune și spornice de lucru. Pe lângă aceasta chiar și economia Sârbiei a putut lua un avânt mai îmbucurător ca mai nainte, de oare-ce societățile economice au putut pune la îndemână membrilor săi tot felul de masini și anume: pentru sămēnat, secerat, îmblătit, triure ș. a.

Din acestea câte-va date statistice despre însoțirile Sârbiei încă se poate vedea ceea, ce o spunem mai la tot prilejiul și economilor noștri, că aceea ce unul singur nu e în stare să o facă o pot face mai mulți laolaltă »cu puteri unite«, intrunindu-se în însoțiri de tot felul, fie acelea economice, raiffeiseniane, de consum, lăptărit ș. a.

Ivan Georgescu.

Căsătoria învătărilor.

— Disertație de Clement Janu, inv. —

(Urmare.)

Sunt de încunjurat din partea noastră muierile leneșe, proaste, superstițioase, și mai ales cele demoralizate, bețive și luxoase.

Multe însușiri bune sunt cele înșirate, în nrul trecut dar' pentru aceea am zis că învătătorului i-e greu a se căsători bine.

Vor cugeta unii că sunt prea multe însușiri bune, să mai las din ele, dar' ori-ce ar cugeta cineva totuș muerea învătătorului e de lipsă să le posadă toate cele înșirate, căci altcum căsătoria lui nu va fi deplin fericită.

Majoritatea dascălițelor posed toate însușirile acestea, onoare lor.

O căsătorie bună și fericită fără iubire nelățărită nici nu se poate închipui.

Numai aceea muere va fi deamnă să fie soție de învătător, care e în stare să arete muierilor noastre dela sate calea adevărată, adecă să fie exemplu în moralitate și onestitate în ochi publicului, să-și țină casa în așa ordine încât și

VESELIA.

Foia glumească a »Foil Poporului«. —

Leac bun.

A cetit lelea Savetă,
Nu știu în care gazetă,
Car fi leac pentru beție
In oraș la farmacie.
Și fiind al ei bărbat
Zi și noaptea mai tot beat;
Hai să facă 'ncercare,
Doară nu e lucru mare...
Face ea de bani ce face
Mai din tors, mai din bucate,
Și se duce la oraș
Intreabă de un boltaș:
— »Domnule eu am cetit
»Car fi leac pentru beut,
»Și aș vrea c'al meu bărbat
»Să-și mai lase din nărav,
Că se 'mbată ca un porc
»Și-mi vinde din casă tot;

»Ba mă bate, mă 'mblățește
»Și zice că mă zdrobește,
»De nu-i dau bani ca să bea
»Până poate, până vrea.
— »Laș că-ți dau eu un leac bun
»De care nu-i împrejur:
»Și mă jur pe D-zeu
»Că-și lasă năravul seu,
Zise hoțul de boltaș
Rizind una pe sub nas.
Și 'n grabă, într'un minut
O glaje mare a umplut,
Cu rachiu de cel mai bun
Alaș mestecat cu rum,
Ba să fie mai cu vlagă
Și rachiu de drojdii bagă,
Ba vanile, ba de prune,
Știți colea rachiuri bune.
Ear' după ce a gătat
Rachiul de mestecat;
I-i dă glajea și îi zice.
Că face un zlot și zece.
Ea banii i-a numărat
Un zlot și zece în cap,

Ese afară și pornește
Cătră casă să grăbește
Să-i dea bărbatului leac,
Căci de acumă pe el beat
N'are să-l mai vadă nime
Și-or trăi 'n pace cu bine.
Dar' cum pe drum s'a grăbit
Saveta s'a ostenit;
Și i-s'a pus o durere
Preste frunte și în șele!
Ce să facă, ce să-și pună
Că o doare, cui să spună?
Nu era nime 'mprejur
Ce să facă ea acum?
— »Hai să cerc să gust odată,
»Din aceasta glaje lată!
Zice 'n gândul ei nebun
»Da de leacul asta-i bun,
Pentru durere de șele
»Doamne-auzi vorbele mele.«
Și cum zice, așa face,
Iute glajea o desface,
Și du 'ndu'o la gură,
Trage-o sfântă 'nghitătură;

prin aceasta să premeargă cu exemplu, după aceea să fie mamă bună și din familie bună.

Sub familie bună nu este a să înțelege numai acele familii și acei indivizi cari posedă averi, căci poate să fie cineva din familie bună și pentru aceea în stare materială modestă și întors, din familie slabă, dar' pentru aceea avut. —

În moralitate, ordine, curățenie, mamă bună și onestitate este a să înțelege cultura unei femei.

Nu rezultă că toate muerile câte poartă rochie să întrunească și posedă numai însușiri bune, precum nici aceea că cele ce poartă pânzături (cătrintă) n'ar poseda aceste calități pentru-că »nu haina face pe om«.

Încât e posibil învățătorul trebuie să nisuiască ca prin căsătorie să-și câștige și oameni de ajutor, cu cari fiind în legătură să-i fie șaptele bune ca să nu fie clătit, eventual răsturnat de vânturile reuțicioase ce bântue în lumea de acum.

Rău foarte rău greșesc aceia, cari înainte de a se căsători leagă relații de amor cu persoane, cari nu posedă nici însușiri bune, nici sunt din familii bune și n'au nici avere; cari mai înainte nici nu visau că ar fi atât de norocoase încât să devină amantele, ba chiar soții de învățător și pe cari mai târziu le și iau în căsătorie.

Și durere mulți cad în astfel de ispite.

Aceia nu cugetă ce fac, ba în naivitatea și îndărătnicia lor, nu află alte persoane mai demne, mai cu vază, mai oneste și mai pe scurt, la cari, după zisa Românului i-se stă să fie dascăliță, deși binevoitorii și rudeniile lor cari îi încunjură l'ar apăra de atari femei, cum apăra mama pe fiul său de foc și de apă.

Mai târziu însă le ureșc și au trai rău în casă, deoarece ved că atari soții nu sunt în stare să și țină casa n' rënd, nici să pregătească o fertură mai de dăi Doamne, deși are din ce, ear' dacă vede pe alt coleg al său cu o soție

mai onorabilă, lui îi este rușine să se prezinte cu ea în societatea oamenilor inteligenți.

Atari indivizi în loc să se mai ridice prin căsătorie, decad în toată privința.

Cum va avea acel învățător vază înaintea altor oameni inteligenți și cum îl vor clasifica aceia, văzând că el singur se desconsideră și merge înaintea altarului fără sfială cu o muiere, care nici decum nu-i deamnă să fie soția lui?

Știu un caz când dl inspector școlar comitatens reg. Polyansky, cu ocaziunea vizitărei unei școli, după dătină sa, a voit să facă vizită acasă la învățătorii acelei școli, ca așa să-i cunoască mai de aproape.

Eșind din școală zise învățătorului claselor superioare, că ar voi să viziteze pe învățătorul, ce conducea clasele inferioare acasă, și l roagă totodată să-l însoțească.

Acesta știind în ce stare de compătimit se află colegul său în ceea ce privește ordinea și aranjamentul intern al casei sale, zise: în deșert mergem că doamna nu-i acasă, am văzut-o din școală mergând de acasă.

A spus însă un neadevăr, numai ca să nu mai vadă și dl inspector nerënduială acelei case, având o soție acel învățător neregulată în toată privința.

Astfel de muieri nu numai că nu corespund chemării lor de econoame bune, ba unele prin purtarea lor scandaloasă strică și pe altele făcându-se de ris oamenilor.

O muiere demoralizată posedă ea ori câte alte însușiri bune, toate acelea nu-i folosesc nimic și nu mai au nici o însemnătate.

Soția învățătorului trebuie să fie mai departe și păstrătoare, pentru-că de am avea ori cât de mari averi și nu le știm ținea și păstra, cu timpul se duc toate pe urma celor 12 milioane risipite de marchizul Anglesey din Londra, în decurs numai de 7 ani.

Ce s'ar alege din noi dacă muierile noastre n'ar ști păstra, ci ceea ce

câștigăm cu crunte sudori și nenumărate imputări, ele ar da și risipi neconținut pe lucruri netrebuincioase fără cari putem trăi?

De sigur am ajunge rău.

O soție bună, nu numai știe păstra ci face din puțin mult și lucrurile carnice și le isprăvește singură cu mâna sa; nu dacă are de tors un scul de lână sau un tort de cânepă îndată să-l dea la vecină-sa că toarce bine, că doară n'o făcut'o pe ea o coroană.

Dacă are de țesut o pânză nu îndată cu țesătoare, ci muierile harnice și le fac ele singure, ear' banii cari i-ar da la lucrătoare li folosesc în alte părți.

Sunt însă cazuri când muierea este împedecată de prunci sau are prez mult lucruri deodată, pe cari nu este în stare să le isprăvească toate dânsa, atunci da trebuie și e de lipsă să și conducă lucrătoare. (Va urma.)

Soia.

Vrednicul econom Nicolae Radu ne cere publicarea următorului răspuns:

La toți aceia, ce m'au întrebat prin epistole și cărți postale despre sămânța de Soia, le răspund prin numărul de față, că sămânța de Soia am de vânzare 80 ch'gr. Restul îl păstrez pentru mine, căci pe primăvară vreau să fac o cultură mai mare cu aceasta binecuvântată plantă.

Cei ce doresc să o aibă pe primăvară și au plăcere de a o cultiva și m'au întrebat prin diferite epistole, li rog să binevoiască a trimite banii cu un mandat postal: 2 cor. 20 bani per chilo, sub adresa Nicolae Radu, econom în Nucet u. p. Hortobagyf. lva, comit. Sibiu, totodată li rog ca adresa fiecărui trimițător să și o scrie cât se poate limpede și esactă, comuna postală din urmă și comitatul, ca să nu se facă confuziuni cu trimiterea pachetelor de sămânță.

Eu n'aș fi vândut bucuros, dar' ca să fie cunoscută în toate părțile Ardealului și în toate unghiurile țerei,

Și ca mai curând să-i treacă
Tot mai bea câte-o leacă.

— »Vai, zic zău da ce mai leac,
»Nu-i vrednic al meu bărbat,
»Să bea un leac așa dulce
»Ce pe gât ușor se duce.

»Și să vezi c'ajută tare
»Căci capul nu mă mai doare;
»Ba mă doare încă-o firă
»Să mai i-au o 'nghițătură«.

Și luând neîncetat
»Medicina« s'a gătat,
Și nu numai s'a folosit
Ci-i părea ca 'ntinerit;
Că-i venea dor de jucat
De chiuit, de cântat . . .

De atunci lelei Savetă
Nu-i mai trebuie gazetă;
Că din glaje nici odată
Leacul nu i-să mai gată;
Și nu mai e supărată,
Că bărbatul ei să 'mbată,
Că zice în sine-așa:

— »De-acesta dacă i-oiu da

»El va cere tot întruna
»Căci e bun, fucaiaș gura«!

Petru O. Orășeanul.

Dușmanii.

— Bețivescu e cunoscut în toată mahalaua ca unul pe care nu-l întrece nimeni când e vorba de tras la măsea. El cunoștea specialitatea fiecărui cărciumi; colo în colț e rachiul mai bun, dincolo e vinul alb mai bun, dincoace e rachiul mai tare... Cu asemenea îndeletniciri însă nu i-a mers bine, căci, deși încă om tinăr, s'a bolnăvit rău și doitorii nu au nădejde să-l scape.

Intr'o zi cheamă lângă dânsul pe nevastă-sa și-i spune încet la ureche: Te rog dămi un pahar de apă.

— Cum?... Bei tu apă?

— Ce să faci dragă? Înainte de a muri omul trebuie să se împace cu dușmanii săi.

COLINDE

Din Vale (lângă Seliște).

Culese de George Iltu, inv.

IV.

Colinda fetei logodite.

Prin cercel, prin cel inel,
Prin cel vârf de vișinel,
Cu floarea dalbă
Leagănășă, clătinășă,
Leagăn verde de mătasă.
Dar în leagăn cine șade
Șade Ana fată mare (După-cum e
[numele fetei])

Și șade și chindișește,
La mănășterguri domnești,
La steaguri împărătești
Și nu-și coasă, ca să tacă
Și-și cântă un cântecel
Împărăteasa o auziră
Și la dânsa, că veniră,
Taci Ană nu mai cânta,
Eu nu cânt pentru împăratul,
Ci cânt pentru Voinea meu,
Că sunt fată logodită,

venez atata, ca in timpul cel mai scurt se alungam lipsurile de dulcelui, ce bantuesc la poporul nostru, caci prin aceasta binecuvantata planta fiecare serac are de dulce in casa lui; e minunata leguma de dulce si pentru inteligenta dela sate in posturi, cari pot pregati de tot felul de mancari de post cu lapte de Soia.

Dupa primirea banilor prin mandat postal, imediat se trimite fiecarui samentza ceruta.

Nicolae Radu.
plugar in Nucet.

O mică urcare la preț.

In numărul trecut vorbind despre scumpete, am amintit, că pe lângă hrana trupească se scumpește și hrana spirituală: foile și cărțile. Causa acestei scumpiri este, că s'au scumpit și materiile din cari și prin cari se fac și se tipăresc plasmuirile literare.

Ținând seamă de aceasta împrejurare tristă, administrația »Foi Poporului« se vede silită a face o mică, foarte mică urcare a prețului foil, anume 10% a prețului de până acum.

Administrația e silită să facă urcarea din următoarele motive:

1. Scumpirea hârtiei, a literelor, a vâpselilor etc. Inainte cu 13 ani, când s'a intemeiat »Foaia Poporului« și li s'a pus prețul anual 2 fl (4 Coroane), hârtia și ceilalți articli de lipsă la tipărirea foaiei erau neasămănat mai ieftini ca acum. Indeosebi hârtia s'a urcat in preț de atunci de doue ori și chiar acum au hotărit f bricele să ridice prețul hârtiei cu 10% precum o vestim aceasta la »Știrile economice« in nrul de azi. Și foaia noastră fiind de cuprins mare, noue ne trebuie multă hârtie!

2. Urcarea plății tipografilor. Fiind scumpețea tot mai mare și traiul mai greu, tipografiile au fost silitoate să ridice plata acelor, cari culeg literale (slovele) și tipăresc foile. Lucrul

preste tot acum se plătește mai scump și așa și lucrul tipografilor. Aceasta e și cu dreptate. E cu dreptate, ca tipografii, cari de dimineața până seara lucră in aierul greu al slovelor de plumb (cărui mulți cad jersă, căpătând boală de pept etc.) se primească o mică îmbunătățire de plată, cu atât mai mult, că toți aceia cari lucră la tipărirea foilor și cărților românești, sunt Români de-ai nostri.

3. Ilustrațiile »Foi Poporului«. Când s'a intemeiat »Foaia Poporului«, ani de a rândul a eșit fără chipuri. De câți-va ani s'au introdus ilustrațiile, ear de un an încoace dăm in fiecare număr al foi câtă o ilustrație mare, frumoasă, cari ne înfășează întâmplări de la noi și din lumea mare. Tot așa vom da chipuri și in viitor, dar aceste costă pe an câteva sute de Coroane.

4. Darul de Crăciun asemenea n'a fost la inceput, ear acum il scoatem regulat și il vom da cu plăcere și in viitor, caci ne place să facem cetitorilor nostri câtă o bucurie, fie cât de mică. Aceasta însă eară costă bani.

5. Mai amintim in sfârșit, că alte foi săptămânale — unele fără ilustrații — mai mici in cuprins ca »Foaia Poporului« au preț de abonament mai mare (3 fl. = 6 cor. pe an). Mulți din cetitorii nostri vor cunoaste desigur una sau alta din aceste foi. Ele sunt mai scumpe din cauzele înșirate mai sus, cu deosebire sub p. 1. și 2.

Luând aceste in seamă, rugăm pe iubiiții nostri abonați și cetitori a aduce o mică jertfă pentru »Foaia Poporului«, ca să o putem redacta tot mai bine și să o putem face tot mai folositoare pentru obștea română.

Pe anul viitor 1906 »Foaia Poporului« va costa:

Pe un an întreg 4 c. 40 b. (2 fl. 20 cr.)
» 1/2 » 2 c. 20 » (1 fl. 10 cr.)
» 1/4 » 1 c. 10 » (55 cr.)

ear' pentru străinătate (România, America, Rusia, Bulgaria, Germania și alte țeri) tot prețul urcat cu 10% anume:

Pe un an . . . 11 cor.

» 1/2 » . . . 5 cor. 50 bană

Credem că aceasta mică sumă (40 fl. = 20 cr. pe an) o va plăti fără preget fiecare, care vrea să aibă o foaie săptămânală mare, bogată in cuprins și împodobită cu ilustrații.

SFATURI.

Intărcatul vacilor. — Unele vaci cu lapte au obiceiul să nu înțarcă până când nu fată iarăși. Mulsul până la a doua fătare are urmări rele, atât pentru dezvoltarea vițelului din pântecul cât și pentru vacă. Vițelul fără lapte nu se poate bine dezvoltă, iar vaca prin nutrire a vițelului din pântecul și prin muls, slăbește peste măsură. Pentru înlăturarea acestui rău vaca trebuie lăsată înainte de fătare cu două luni ca să înțarce. Intărcatul se face așa: vaca se mulge tot mai rar, până când înțarcă de tot.

FELURIMI.

Măncători de nisip. Vă vine să rîdeți, de sigur; dar nu e glumă. In țara englezească și in America se pune pe masă și un fel de »solniță« cu nisip foarte bine măcinat ori cărămidă pisată cât se poate de bine.

Se zice că nisipul le ajută la mișturire, că curățește stomacul și că macină mai bine mâncările.

Desigur că lucrul e ciudat; dar nu este lipsit de temei. De ce oare găinile înghit petricele? de ce găsim foarte des in gușa lor eate una sau două pietricele alături cu o boabă de cucuruz. Pentru că prin ajutorul acestora pot să sfărâme grăușele ce înghit nemestecate, caci n'au cu ce o mesteca.

Astăzi mâne nunta 'mi pică,
Duminecă nunta 'mi vine,
Și mă ia din acești curți
Și mă duce preste munți,
La părinți necunoscuți
Și la frați neîntrebați
La surori fără dureri —
Ea se fie sănătoasă,
Ana cea frumoasă.

V.

Colinda fetei nelogodite.

Colo sus și mai in sus
Daler Chivolio *) (După-cum e numele
[fetei nelogodite])
Sunt doi brazi înghilinați,
Dar in vârful brazilor,
Este un leagăn de mătăasă,
Dar in leagăn cine șade,
Șade Chiva, fată mare
Și șade și chindișește
La măneca tată său,

La gulerul frate său
La mănșterguri domnești,
La prapuri împărătești
La stâlpari de busuioc,
Să-i dea D-zeu noroc.

Din Seliște.

Com. de Dumitru Maler.

Sus pe plaiul raiului
D'a lerui ler Doamne *)
Suie maica Domnului
Și-și suia cătusi suia
Până când se ostenea
Și să da dea hodini
Supt umbră de plopșor,
Plopu umbră nu-i făcea
Ea din greu il blăstăma
— Batăți frunza să-ți tot bată
Frunza 'n tini să se tot bată
Și de-aci luat'au
Până 'n vârful plaiului

Și s'a dat de-a hodini
Supt umbră de tisă verde
Tisa verde umbră face
Trei zile a hodinit
Fiul (ficu) începu a crista
Maica din graiu li grăia
— Taci fiule nu mai plânge
— Așiu tăcea maico nu pocia
Că azi li zi d-a treia zi
Ne scaldat, ne botezat
Colo 'n sus mai 'n sus
Vine-mi doamne trii ruri
Trei ruri in trei chipuri
Unui alb, că ie de lapte
Unui roșu că-i de vin
Unui neri, că-i de mir.
Al de lapte l-om scâldea
Al de vin l-om boteza
Al de mir l-om creștina
Nume mare ce i-om da
Daiom Domnu cerului
Cerului, pământului
Tuturor popoarălor.

*) După fiecare vers să repetează: Daler Chivolio (După cum e numele fetei.)

*) Să repetează la fiecare vers.

Dare de seamă și mulțumită publică.

Din Boz.

Mergând ca emigrant în America-de-Nord Ioan Marcu din Boz plăsmuitorul colectei din bani pentru biserică ce voim a o zidi în Boz, amăsurat promisiunii sale din anul trecut la stăruințele sale binefăcătoare ne-a mai colectat o sumă de bani de 140 de coroane pentru biserică și ne-a trimis la adresa bisericii noastre încă în luna August spre a se folosi spre scopul dorit. Pentru aceasta csteneală și binefacere mare aducem pe calea aceasta cea mai adâncă mulțumită publică, colectantului cum și tuturor contribuitorilor. Contribuenții sunt următorii:

Ioan Marcu, 1 dolar; Istina Marcu, Ioan Marcu, Nicolae Marcu, Maria Marcu, Ana Marcu, Rafila Marcu, Nicolae Ieș, câte 35 cenți; Aron Rehovean, 1 dol.; Nicolae Rehovean, 50 c.; Oana Rehovean, Maria Rehovean câte 25 cenți; Nicolae Rehovean 1d.; Maria Rehovean, Rafila Rehovean, George Rehovean, Ioan Igna, Pamfilie Vlad, Elisabeta Vlad, Ioan Vlad, Istina Vlad, Nicolae Vlad, Agafie Vlad, Toma Pătan, Ana Pătan, Filip Pătan, N. Pătan, Const. Pătan, Marie Pătan câte 25 cenți; Stefan Presecan, Marie Presecan, Ana Presecan, Ioan Presecan, Ana Presecan, Istina Presecan, Rafila Presecan, Ilie Presecan, Nicolae Presecan, Ioan Presecan câte 20 c.; Nicolae Dochie Pătan, 50 c.; Ilie Boca, Paraschiva Boca, Ioan și Maria Boca, Rafila Boca câte 20 c.; Ana Boca, Paraschiva Boca, George Boca, Teofil Boca, rep. Iovita Boca, rep. Nicolae Boca, Ioan Boca, rep. Nicolae Boca, rep. Milente Muntean, Ana Muntean câte 10 cenți; Irimie Vlad, Finica Vlad, Nicolae Vlad, Alexandru Vlad, Ana Vlad, Ilie Vlad fiecare câte 20 c.; Ioan Vlad, Rafila Vlad, George Vlad, Constantin Vlad, rep. Lina Vlad, rep. Teodor Vlad, rep. Teofil Boca, rep. Iovita Boca rep. fiecare câte 10 c.; George Dengel, 1 d.; Martin Haptkorn, 50 c.; Savu Sirbu, 1 d.; Maria Sirbu, 50 c.; Nicolae Sirbu, Ioan Grozav câte 25 cenți; Petru Drostean, Ana Drostean, Manoișiu Dostean, rep. George Drostean, Palagie Dostean, George Popa, Ana Popa fiecare câte 25 c.; George Ghibu, Crucita Ghibu, toți din Boz. Ioan Stieni, Sângătin Nicolae Tronca, Ludoșul-mare câte 50 cenți; Iosiv Neag, Doștat 20 c.; Ana Neag, Doștat 20 c.; Simion Neag, Doștat 10 c.; Calin Bucura, Șona, Stefan Balaban, Șona, George Lungu, Șona, George Forță, Șona, George Văcila, Șona, Nicolae Susman, Doștat, Ana Susman, Doștat, Tanasă Voican, Șona, Ioan Oțoiu, Boz, George Părăian, Ludoșul-mare, Drehie Părăian, Ludoșul-mare, Nicolae Radu, Ludoșul-mare, Istina Radu, Ludosul-mare fiecare câte 25 c.; Ioan David, Doștat, 50 c.; Ioan Fălămaș, Doștat, 50 c.; Alexandru Cosma, Pian, 25 c.; Nicolae Orășan, Pianul-de-jos 50 c.; Nicolae Grădinaru, Sângătin, 25 c.; Ana Grădinaru, Sângătin, 25 c.; Ioan Pascu, Boz, 40 c.; Marie Pascu, Boz 30 c.; Ioan Pascu Boz, 30 cenți; Onașel Băltat, Doștat 10 c.; Moisa Calni Șona 25 c.; Ioan Păclisan, Vinț 50 c.; Ioan Boromia, Vinț 25 c.; Simeon Tatu, Țichindeal 25 c.; Ioan Marior, Hozman 25 c.; Toma Dragomir, Țichindeal 15 c.; Ioan Dragomir Țichindeal 10 cenți; Aron Dragomir 25 c.;

Suma totală 32 dol. 15 c. din care sumă s'au trimis în August 29 dol. 28 c. zari face 140 cor.

În legătură cu aceasta amintim că comuna politică și bisericească Aciliu, îndemnată și ea de simțul de dragoste și a faptelor bune, la stăruințele și jertile reprezentanței politice și bisericești de acolo ne-a dăruit și cinstit pe sama sfei noastre biserici 20 cară de peatră din baia de munte Aciliu pentru zidindă biserică nouă, pentru care faptă bună și frumoasă ne exprimăm și pe calea aceasta cele mai sincere și călduroase mulțumite publice cu deosebire tuturor organelor conducătoare atât bisericești cât și politice, cari au purtat spesele împreunate cu peatră scoasă din baie pe seama bisericii noastre.

Ioan Stăngu,
par. gr-or.

CRONICĂ.

Deputați mireni la congres. În arhidieceza ortodoxă română au fost aleși pentru congresul național-bisericesc, ce se va întruni la toamna viitoare în Sibiu, următorii deputați mireni:

Parteniu Cosma, director la banca »Albina« în Sibiu. În cercul Seliște: Dr. Nic. Comșa, deputat dietal, medic în Seliște. În cercul Sebeș: Ioan de Preda, avocat în Sibiu. În cercul Alba-Iulia: Mihail Cirlea, notariu public în Abrud. În cercul Deva: Dr. Aurel Vlad, deputat dietal, adv. Orăștie. În cercul Hațeg: Dr. George Proca, secretar consist. în Sibiu. În cercul Ilia: Dr. Stefan Rozvány, advocat în Ilia. În cercul Geoagiu: Dr. Ioan Marghita, advocat în Geoagiu. În cercul Zărand: Simeon Damian, advocat în Brașov. În cercul Câmpeni: Dr. Vasile Preda, adv. în Câmpeni. În cercul Turda: Dr. Valeriu Moldovan adv. în Turda. În cercul Cluj: Vasile Almășan, advocat în Cluj. În cercul Solnoc: Dr. Ioan Farcaș, advocat în Dej. În cercul Bistrița: Dr. Vasile Pahone, advocat în Bistrița. În cercul Târnava: Dr. Dionisiu Roman, advocat în Mediaș. În cercul Sighișoara: Dr. Romul Boiu, privatier în Sibiu. În cercul Treiscaune: Dr. Iancu Meșianu mare proprietar în Zernești. În cercul Brașov: Ars. Vlaicu, director la școala com. Brașov. În cercul Bran: Ioan cav. de Pușcariu, jude la curia reg. în pensie, membru al Academiei Române din București. În cercul Făgăraș: Dr. Ioan Șenchea, advocat în Făgăraș.

Luptă în biserică. Săptămâna trecută mai mulți hoji au pătruns noaptea în biserică din Zamora (Spania) și adunând toate scumpulurile din biserică, voiau să iase. În acest moment a sosit la fața locului poliția, și a intrat și ea în biserică, unde apoi s'a iscat o luptă crâncenă între hoji și polițiști. Sfirșitul a fost, că hoji parte au fost răniți, parte prinși.

Vătămarea M. Sale. Procuratura din Cluj a intentat proces contra foaiei »Ușag« din Cluj pentru lesă maiestate. Procuratura a voit să conștie numerii, dar n'a aflat decât puțini numeri, ceialalți fiind espedați.

La expoziția națională ce va avea loc în vara ce vine în București, va lua parte și Bucovina. Spre acest scop dieta a pus la îndemână comitetului țării suma de 10,000 coroane.

Flota germană. Germania voiește a-și mări flota de războiu. Adunările legiuitoare s'a prezentat acum un proiect pentru lucrări de 165 milioane de mărci, împărțiți pe anii bugetari 1906—1915. Un încrucișator va costa cam 25 milioane mărci.

Mântulește-ți sufletul. Cu acest titlu teologii din Blaj vor traduce cartea »Rette deine Seele« de preotul misionar L. P. Toussaint și spre acest scop au lansat liste de

subscrieri cu un apel. În acesta între altele se zice:

»Cartea, care în Germania a produs adevărată senzație, e estinsă cam pe 500 pagini, format octav, conține 50 de predici, bine lucrute, cari predici tractează adevărurile cele mai de frunte ale religiunii noastre, cum sunt: judecată, păcat, raiu, iad, credință, rugăciune, s. liturgie, preacurata Vergură, constanță, etc. și combate unele viții, cari s'au săpat adânc în inima oamenilor, cum sunt: beția, răpirea averii altora, păcatele limbei ș. a.

Atragem luarea aminte a cetitorilor noștri asupra acestei lucrări. Prețul cărții va fi 3—4 cor. după numărul prenumeranților.

Adresa: Soc. de lectură »Inocențiu M. Clain« a teologilor din Blaj (Balázsfalva) Alsófehér-megye.

Vapor repede. În Anglia s'a făcut un vapor, care merge mai iute decât toate celelalte de până acum. El va face drumul din Europa la America în trei zile, pe când vapoarele de până acum fac acest drum în 6 zile.

La fondul de 20 bani al »Reuniunii sodalilor români din Sibiu« pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare s'au mai făcut următoarele dăruiri: Vasile Stan, prof. semin și Anița Vidrighin, în loc de anunțuri de căsătorie cor. 15.—; George Filip, directorul »Minervei« (București) 11.40; Iuliu Baumgart 1.52 cor.; oaspeții dela nunta măestrului rotar Alexandru Damian cu d-soara Ana Chelemenciu, prin Ioan Pop, sodal încătuș, 3 cor.; Irimie Răduș, notar din Racoșița, din prilejul alegerii sale de notar în Avrig 4 cor.; Dr. Nicolae Bălan, prof. semin. 40 fil.; Miron Tătoiu, primar și soția sa Salta (Bran) 2 cor.; Dr. Iuliu Moisiu, directorul școlii de ceramică (Târgu-Jiu) 1 cor.; dna Iosefina Diaconovich 40 bani; Vasile Fergete, paroch (Dârcu) 40 bani; Dr. Atanasie Marienescu, membru al academiei române 1 cor.; George Babeș, paroch (Sohodol) pentru sine, soția sa Maria n. Plotogea și fiul lor Eugen, stud. în Brașov 1.20 cor.; Ilariu Plotogea, inv. (Tâlmăcel) 20 bani; Ioan Banciu, paroch (Viștea-sup. 2 cor.; Ioan Silaghi, paroch (Idicel) din prilegiul botezului fiului seu Ioan Aurel 5 cor. și Victor Tordășianu 10 bani.

Mulțumită. Subscrișii în numele popoului gr-or. din comuna Șmigu exprimă cea mai sinceră mulțumită mult onoratului domn Dr. Octavian Russu și mult stimabilei sale consorte Doamnei Emilia Russu n. Rațiu, care în 1903 cu ocaziunea edificării bisericii gr-or. din loc ne-a dat 60 cor. bani și 4000 cărămidă, ear' acuma în 14 Noemvrie a. c. ne-au dat 60 coroane bani pentru procurarea mi-neelor, care le-am și procurat în 4 tomuri.

Despre aceasta binefacere și pe aceasta cale voim ale aduce sincerile noastre mulțumite postindu-le ca bunul Dumnezeu să le respălătească aceasta binefacere. Radu Marcovicu, paroch gr-or. Ioan Istrate, cautor.

»Calendarul Poporului« pe 1906 a apărut și se află de vânzare la librăria »Foaie Poporului« și la alte librării. Prețul 40 bani și porto 5 b. (23 cr). Este cel mai testin și mai bun calendar românesc, întocmit anume pentru trebuințele poporului nostru. Cuprinsul îl dăm la alt loc al foaiei noastre. Aci dăm sfatul tubiților noștri cetitori, că pentru cumpărarea calendarului să se însofească din un sat câte mai mulți inși și să trimită banti pe un singur aviz postal, eadl în acest caz porto banilor le vine mai testin. Pe aviz apoi se arete la a cui adresă se trimitem calendarul în un pachet,

Dela banca „Ardeleana“ din Orăștie, după cum scrie „B. Ec.“ unul dintre întemeietorii băncii, primul ei director și actual președinte al direcțiunii dl Dr. Ioan Mihu, și-a dat demisiunea, atât din președinția, cât și din direcțiunea băncii. Motivele sunt considerațiuni de caracter privat.

*

Proces de agitație. Procesul de agitație intentat dlui D. Birăuț, pentru publicarea vorbirilor rostite anul trecut la Sasca, Răcășdia și Berliște, se va pertracta în 15 Decembrie c. la curtea cu jurați din Budapesta.

*

Atentatul de bombe din Constantinopol. În procesul atentatului de bombe din Constantinopol, făcut împotriva Sultanului, despre care am scris la timpul său, s'a aflat de mai vinovat Joris din Belgia, care se zice că va fi spânzurat tocmai pe locul, unde a explodat bomba. În înțelesul tratatelor dintre cele două state Joris ar trebui să fie estradat Belgiei, unde cum știm, este ștearsă pedeapsa de moarte.

*

Inecate. La Medeștalău (l. Murăș-Oșorheiu) două femei voind să treacă Mureșul în o luntre, au fost mânate pe apă în jos și la gatul dela Iernut apucând în un vârtej, luntrea s'a resturnat și femeile s'au înecat. Pe termul apei se aflau o mulțime de oameni, cari au voit să le ajute, dar' n'au putut.

*

Agentele consulară. Camera comercială din Budapesta face cunoscut, că în Rio Quatro, oraș în Argentina s'a întemeiat o nouă agenție consulară Austro-Ungară, subordonată consulatului nostru din Buenos-Ayres.

*

Cine știe ceva? În 24 Mai a răposat în New-York Wilhelm (William) Ziegler, de mai multe-ori milionar, în vârstă de 40—45 ani. Tatăl său Ioan Zigler, răposat de mai înainte, a locuit în Constanța (Dobrogea), București sau Constantinopol. Cine știe despre ei, sau despre unul din ei ceva, vre-o urmă sau legătură, să binevoiască a o comunica redacțiunii „Foi Poporului“.

*

Ilustrate. În librăria „Foaii Poporului“ (Sibiu, strada Măcelarilor 12) se află cele mai frumoase cărți postale ilustrate, artistic lucrate, în bogat asortiment și cu prețuri ieftine. Atragem luarea aminte a cetitorilor asupra acestor ilustrate.

*

Meseriași recunoscători. Vineri în 24 Noembrie n. c., s'erbându-și presidentul „Reuniunii sodalilor români din Sibiu“ dl V. Tordășianu, onomastica, meseriașii români grupați sub steagul Reuniunii, i-au făcut frumoase ovațiuni. În presară, corul mixt, sub conducerea harnicului dirigent Candid Popa, i-au făcut dlui Tordășianu o frumoasă serenadă la locuință, ear' Vineri o deputațiune a comitetului în frunte cu vice-presidentul G. Poponea, și a doua a măestrilor în frunte cu membrul onorar N. Simtion și cu compactorul P. Ilieș, i-au dorit dlui Tordășianu multe zile senine și viață îndelungată spre a putea duce la bun sfârșit cauză le, cărora și-a dedicat o frumoasă parte a vieții. Pre um aflăm, dl Tordășianu a fost felicitat de aproape întreagă inteligența din loc.

*

Biserică jefuită. Bis-rica rom.-cat. din M. Orșoheiu a fost jefuită în una din nopțile trecute. Hoții au intrat pe o fereastră și au furat odăjdiiile bisericesti și banii din casete; ei până acum nu sunt cunoscuți.

*

Regele Carol bolnav. Săptămâna trecută Marți s'au deschis corpurile legiuitoare a României. De astă-dată nu le-a deschis regele Carol, fiind cam bolnav. Mesagiul de deschidere a fost cetit de primul ministru. În el se espune starea internă a României și legăturile ei cu statele europene, cari sunt bune. afară de legătura cu Grecia. Cu aceasta țară sunt rupte legăturile diplomatice din pricina Macedo-Românilor.

Aci amintim, că de 40 de ani, de când domnește regele Carol numai de 2 ori n'a

cetit Mesagiul, la 1877 când se afla în Bulgaria pe câmpul de război și la 1883 după dizolvarea constituțiunii. La solemnitatea de acum a deschiderii Camerei erau de față d-nii ministri, deputații, membrii curții de casație, de comțuri, membrii conziliului comunal, reprezentanții autorităților civile și militare etc.

*

Cazul de moarte. Subscriși cu inima înfrântă de durere aducem la cunoștința tuturor rudeniilor, amicilor și cunoscuților, că prea iubitul nostru soț, tată, frate, ginere și cumnat Pompeiu Hosszu, protoinginer reșesc și șef. al oficiului de edile a com. Győr, după un morb scurt și greu, Duminecă în 25 Noembrie st. n. a. c. la 10 ore sara, în etate de 53 ani, și-a dat noailul său suflet în mâinile Creatorului. Rămășițele pământesti ale scumpului decedat s'au asezat spre odihna eternă Joi în 30 Noembrie st. n. a. c. la 10 ore a. m. din biserica gr.-cat. în cimiterul evangelic din Bistrița, Iosif Hosszu, canonic, Elena Hosszu măr. Nestor cu soțul, Iulia Hosszu măr. Lazar cu soțul, Ioan Hosszu, preot și sotia, Aurelia Silași măr. Ferenczy frați, surori, eumnași și cumnate. Elena Hosszu născ. Silași soție, Iosif Hosszu, fiu. Véd. Iulia Silași născ. Alexi soacră.

— Corpul profesoral dela institutul pedagogic gr. cat. din Blaj, cu adâncă durere anunță adormirea în domnul a iubitului coleg Aurel P. Bota, profesor, urmată după îndelungate suferințe în 5 Decembrie n. 1905 la 7 ore dim., în anul 45 al etății și 15 al profesurii. Osămintele adormitului s'au înmormântat Joi în 7 Decembrie st. n. la 2 ore după amiază în cimiterul comun din Blaj.

— Veduva Maria Decei născ. Keresztessy în rumele seu, al copiilor sale Maria și Alexandra și al tuturor rudeniilor, cu inimă zdrobită de durere aduce la cunoștința jalnică veste, că mult iubitul seu soț resp. tată, frate și unchiu Alesandru Decei, oficial suprem reg. ung. de postă și telegraf în pensiune după un morb greu și îndelungat, în etate de 57 ani a adormit în Domnul Luni în 4 Dec. n. a. c. la 1/2 10 ore p. m. Rămășițele scumpului defunct după binecuvântarea religioasă îndeplinită Miercuri la locuința mortului în Sibiu, s'au transportat la Orlat în cimiterul bisericeii gr.-cat. spre vecnică odihnă.

— Adolf Gürtler, învățăcel de prăvălie, băiatul conducătorului tehnic al tipografiei noastre, a răposat în 2 Dec. c. la 1/2 9 dimineața după scurte, dar' grele suferințe. În vârstă de 16 ani, înmormântarea îi s'a făcut Luni în 4 Decembrie c. în cimiterul evangelic din Sibiu.

Carol B e 11, presidentul reuniunii cojo-carilor din Sibiu, cunoscut și în cercurile Românilor din Sibiu și jur, a răposat în 4 Dec. în vârstă de 66 ani. Înmormântarea îi s'a făcut Miercuri, în 6 Dec. c.

*

Foi în necaz. Culegătorii tipografi socialiști din Budapesta au hotărât a nu mai culege acele foi ale opoziției (coalitiei), cari atacă pe socialiști și astfel a le împedeca eșirea, ori apoi să încete atacul. Luni a încetat cu lucru tipografii dela institutul „Globus“, unde apar cele mai turbate foi, cum e „Magyarorszag“ „Fügetlen Mg.“ „Polgár“ etc. cari acum nici nu ies. Seara au atacat socialiștii tipografiile, unde a ar alte foi, cum e „Budapești Hirlap“, „Pești Napló“ etc. cum și redațiile acestora, zdrobind tot ce au putut.

*

Declarațiune. Subscrișul prin aceasta declar, că elea publicate în „Calicul“ din 1/14 Februarie 1904 Nr. 2 despre preotul Iosif Pop din Comana-de-jos, în urma unei corespondințe ale mele — le revoc și regret. Făgărăș la 25 Noembrie 1905. Laurențiu Pop, inv. gr.-cat., Octavian Popa, preot gr.-cat. ca martor, Alesandru Șerban, preot gr.-cat. ca martor. În conformitate cu originalul. Iacob Macaveiu vicar for.

*

O alegere comunală. Cu privire la notița din Șoroștin publicată cu acest titlu în nr. 46 al foaii noastre, ni s'a scris drept

rectificare, că alegerea antistiei comunale a fost în 27 Nov., ear' în 6 Nov. a fost alegerea membrilor în comitetul comunal, unde s'a ales doi Români și doi Sași și nu tot Sași precum scrie corespondentul.

Corespondentul apoi continuă: În comună sunt 226 nri și vre-o 40 la curțile domnești depărtate de comună 5—6 chilm. Suflete în total Români, Sași, Unguri, Jidani la 1300.

Înainte de acestea cu vre-o 20—25 ani e de crezut că ar fi fost membrii în comitetul comunal tot Sași, însă pe timpul acela cum spunea un bătrân, părintele Fraticiu fostul preot al Hășagului, le-ar fi deschis ochii și i-ar fi sfătuit cum să lucre și nu dl preot de acum Valeriu Maior.

De atunci până acūși a fost tot cam jumătate, când Români mai mulți, când Sași. Judele tot la 3 ani Român, la 3 ani Sas.

În 1902 într'u adevăr că a fost norocos părintele Valeriu Maior, că s'a ales 4 Români în comitetul comunal, dar' în antistia comunală 3 Sași și numai 1 Român, pe când în 27 Nov. cu toate că nu a fost de față deusul, totuș în antistia comunală s'a ales 3 Români și 1 Sas.

*

Cartea engleză: Românul american, atât de trebuincioasă celor ce sînt sau merg la America, a eșit în tipar în tipografia noastră în o ediție nouă, prelucrată cu îngrijire. Cartea, cum știm, e alcătuită de dl Victor Lazar. Prețul 1 cor, și 10 bani porto. să poate procura la administrațiunea „Foi Poporului“.

*

Nu are sgarăbuțe, bubițe, bube, piștrul, pete de ficat sau alte necurătenii în țafa acela, care folosește laptele de castraveți a lui C. Balassa de renume universal, veritabil englez și cu totul nesticăcios, care face teintul proaspăt, alb și tineresc. Efect urmează sigur după-ăe ne ungem de 2—3 ori. Să fim cu atenție ca pe fie-care sticlă să fie vizibil numele „Balassa“. O sticlă 1 cor. săpun veritabil englez 1 cor. pudră cor. 1.20. Să poate căpăta în fie-care farmacie. Expediție postală prin farmacistul C. Balassa, Budapesta-Erzsébetfalva. Deposit principal în Sibiu: în farmacia I. C. Molnár. 32 3—3

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI.

M. M. în M. Oroszf. Pentru „Călimarul Pop.“ trimite 45 bani și la foaie ca abonament încă 20 bani pe lângă cei trimiși (în total 65 bani).

N. B. în Pt. Colinde, cum vezi publicăm, dar' trimite-le în grabă.

Ab. nr. 2263. (V. C. în Cărp.) Să poate; posta costă la toate 40 bani. Trimite în total: 2 cor. 80 bani.

B. I. Gr. în South Sh. Pa. Zilele aceste merge scrisoare.

Proprietar, editor și redactor responsabil

Silvestru Moldovan

Tiparul „Tipografiei“ Henric Meltzer.

Amatorilor de cacao și ciocoladă să recomandăm:

Candol-Cacao

al lui Joan Hoff

CACAO are cel mai mic conținut de grăsime, este deci foarte ușor consumabil, nu cauzează nici când constipație, și pe lângă cel mai în bun gust este extraordinar de ieftin.

Veritabil numai cu numele
Joan Hoff
și marca de sursire „Leuc.“

Pachete à 1/4 kg 90 fl.
» 1/2 » 60 »
Să espăta pretotindinea.

Silvestru Moldovan



**CEA MAI MARE
INVENTIE**
al noului secol

costă numai
fl. 2.55

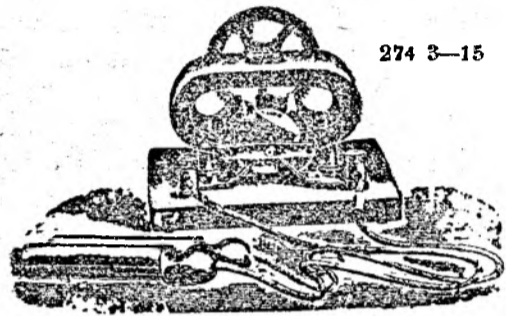
orologiu de buzunar nickel-remon-
toir, inventat tocmai acum, marca „Syst-
em-Roskopf Patent“, cu un mecanism
de 36 ore și arătător de secunde, lu-
minând clar, cu mers exact pe minută,
cu garanția de 3 ani. Un lanț elegant
de orologiu și 5 obiecte de lux se ală-
tură gratis.

In caz de neconvenire banii retur, ast-
fel risicul e eschis. Expedarea cu ram-
bursă sau trimțând prețul înainte, se
face prin 266 4-29

M. J. HOLZER

deposit de fabrică en gros de oroloage
și artichii de aur, Cracovia, Oest. Dietels-
gasse 73 St. Sebastiangasse 26.
Furnisorul oficialilor ces. reg. de stat.
Preț-curante ilustrate de oroloage și ar-
tichii de aur, gratis și franco.
Agenti se caută.
Asemenea anunțuri sunt imitații.

La procurare de 10 oroloage de buzunar trimt un orologiu ca premiu gratis!!



274 3-15

„ELECTROPHOR“

întinerire și prelungirea vieții prin aparatul
original american electro-medicinal, spie folo-
sinta proprie.

Electricitatea este viață!

Toți oamenii slabi nu-i putem îndestul sfătul
a folosi acest aparat electric, de oare-ce electrici-
tatea întărește nervii, renoiește sângele, agerește
simțurile, contribuie la activitatea normală a sânge-
lui și a sistemului neural, previne celor mai multe boale.
Așa vestește Dr Bourg, membru al facultății
medicale din Paris: nu numai podagra, reumatismul,
spărăciurile, histeria, astma s'au vindecat în sute de
cazuri prin electricitate și în toate cazurile s'au ușu-
rat, unde s'a folosit de geaba arta medicală, ci anumit
la toate îmbolnăvirile de nervi, durere de cap, colic-
ă, țiuitul urechilor, lipsa de somn, hipohondric, în
special la hemoroide, întră o ușurare ca prin farmec
după câteva zile, une-ori chiar după câteva ore și
cu deosebire la boale femeiești dureroase bolnavii
au aflat aproape cu siguranță vindecare și ușurare și
pentru femei în stare binecuvântată. Prețul aparatu-
lui mic complet 20 cor. (Numai pentru cei foarte
simțitori). Prețul aparatului mare complet 30 cor.
(Pentru vindecarea boalelor cerbicoase). Expedarea
urmează trimțând banii înainte sau cu rambursă prin

Întreprinderea EI ELECTROPHOR
Budapesta VIII., strada Bezeredy 3.



**BORVIZ DE
REPAT**

IZVORUL BATHORI
CEA MAI BOGATA
APA MINERALA
IN ACID CARBONIC

237 7-82

ATENȚIUNE!

4 perechi de ghete numai cu fl. 2.80
din cauza de cumpărare a unei mari cantități în
articlii de ghete, cât timp ține proviziunea, se vor
vinde pe preț de nimica. 1 pereche de ghete pentru
domni și 1 pentru dame, de piele brună sau neagră,
cu șinoare, l. calitate, galoșai, cu talpă bătută tare
cu cuie, mai departe 1 pereche de ghete de modă
pentru domni și una pentru dame, cu pasepoil, foarte
elegante, fasonul cel mai nou, tare, căptușiți cu
materie caldă, provezuți pentru iarnă, foarte drăgă-
lași și ușori. Mărimea după centimetri. Toate 4
perechile costă numai fl. 2.80. Expedarea se face
trimțând banii înainte sau cu rambursă prin

Esportul de ghete S. URBACH

Cracovia Nr. 286. 257 1-1

Schimbul se primește, și banii se retrimite fără
aminare astfel că risicul e cu totul eschis.

Odată dat cu



SĂPUN-SCHICHT

(Săpun cu semnul „corb“ sau „cheie“)

substitue datul de

două-ori cu săpun comun.

135 a 25-89

Săpunul-Schicht e cel mai bun și în folosință cel mai ieftin.

Institut de credit funciar din Sibiu.

Strada Pintenului nr. 2.

Imprumuturi hipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare,
scutite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-
ungară, se pot depune la toate tribuna-
lele ungare de stat drept cauțiune și
vadiu și ca cauțiuni de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plă-
tește institutul.

Escomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent
contra intabulări și altă garanță.

Esecutarea

de fiecare afaceri de bancă și de zarafie prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:
cumpărarea și vânzarea de efecte publice
monete străine,

răscumpărarea cupoanelor și efectelor sortate,
incasarea de cambii, checuri și asemnări,
predarea de asemnări și bilete de credit
pentru străinătate,

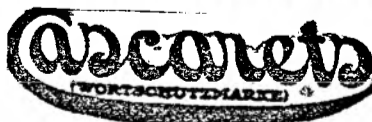
Îngrijirea de coale de cupoane.

luarea efectelor în deposit spre păstrare,
Închirierea de resorturi de casse de fer
(săfe de depozit), sigure contra incendiului
și a spargerii, etc. 1 47-82

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spesc.

Fabrica
Sterling

Remedy & Co.



Kramer
Indiana
America-nord.

Tablete de mânat ușor și cu efect sigur.

Trecere pe an mult preste 10 milioane de șatule.

Curat vegetabile. — Intăritoare de stomach.

Prețul per șatulă de probă cor. 1 20, pe șatulă de familie cor. 2.50.

Să pot căpeta numai în farmacii, în șatule originale.

Deposit pentru Sibiu în farmacia »La Vulturul negru« a dlui Carol Müller, mai
departe se află în toate celelalte farmacii. 234 9-12

Restaurația Schülgarten.

Aranjată de nou!

Subscrisul îmi iau libertatea a atrage atenția onor. p. t. public asupra restaurației de nou aranjate Schülgarten, unde stă la dispoziția publicului o frumoasă grădină cu localități de iarnă încălzite, mai departe zilnic bere proaspătă de Steinbruch, vinuri transilvane, cum și smorodni și vinuri roșii. Cuhă bună, abonament pentru prânz și cină.

Rugându-mă de sprigin binevoitor sunt

cu distinsă stimă
Stefan Pelikan
restaurator.

220 6—

Vindecarea deplină a boalelor secrete.

Să nu pregete nime într-o chestiune atât de gingașă a se prezenta odată în persoană, pentru-că cu ajutorul instrumentelor speciale aduse din străinătate poți afla punctual locul, cauza, răspândirea și starea boalei, ori-cât de adânc ar fi boala înrădăcinată în organism. Pe baza acestei examinări poți cu siguranță afla și calea, pe care ajungi la vinderarea răului, ceea-ce fiecare o poate face acasă fără de a-și împedeca ocupațiunile. Dacă cineva nu poate veni în persoană, atunci se-și descrie boala cu deamă-runtul și după ce va fi examinată va primi deslușirile de lipsă și leacurile trebuincioase pe lângă ținerea în cel mai mare secret. În scrisoare se pună marcă de răspuns După încheierea curei scrisorile se ard sau la cerere expresă se retrimite.

Un astfel de leucitor și curățitor e institutu special al drului Palocz, medic de spital (Budapesta VII. Kerepesi-út 10) unde cu bunăvoință și conștiențiozitate capătă ori-cine (bărbat sau femeie) deslușur asupra vieții sexuale, unde i-se curăță sângele bolnav, servii i-se întăresc, trupul întreg se eliberează de boală și suflul de chinuri.

Fără conturbarea ocupațiunilor zilnice Dr. Palocz vindecă de ani de zile cu siguranță, repede și din fundament cu metodu sen propriu de vindecare și casurile cele mai neglijate, boalele de vezică, de veză, de tisticale, de gura spinării, de nervi, urmăriile onanției și ale sifilisului, boala albă, boale de sânge, de piele și toate boalele ce se țin de organele sexuale femeiești. Pentru femei e sală de așteptare și intrare separată. Consultațiunile le dă însuși Dr. Palocz de la 10 ore a m. până la 6 ore seara (Duminică până la 12 ore la amasă).

Adresa. Dr. PALOCZ medic de spital specialist
Budapesta VII Kerepesi-út 10. 18 33—

Senegin

contra tusei, răgușelii, durerii de piept, ofticei, tusei măgărești, catarului, astmei, greutății de respirat, lungoarei și tusei seci. Vindecă sigur și repede. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Capsle unsoare. Contra durerii de oase, podagrei, reumatismului, răcelilor, durerilor de cap, dinți și nervi, precum și scrintiturilor. Cele mai îmbetrânite boale le vindecă Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor. 208 10—10

Centarin. Contra morburilor de stomach, precum lipsa de apetit, mistuirea rea, catarul și aprinderea de stomach, greața și vomarea, sgârciurile cele mai grele. Leac sigur. Folosește și la curățirea sângelui. Prețul 1 cor 20 fl. și 2 cor.

Kaljodsarsaparil. Mijloc excelent pentru curățirea sângelui la sifilis, morburile tineretelor 1 sticlă 2 cor.

Laxbonbons. Inchiderea scaunului e cauza difertelor morburi, precum palpitarea de inimă, amețeli, dureri de cap și altele. Deci cine suferă de încheierea scaunului numai decât se comandez Laxbonbons. zacharele purgative, plăcute și dulci la luat. Prețul 1 cor.

Cornel Demeter,
Szászváros, Piața școlai nr. 35

Pantaloni-reform de dame, bluse croșetate pentru dame și fuste

recomandă 287 1—2

M. VOGELSANG

(Prima fabrică sibiană de croșetat).

74
de distincții,
6
medalii de stat!

10.000
motoare, furni-
zate spre cea mai
mare mulțumită.

Filiala

fabricii de motoare din Drezda

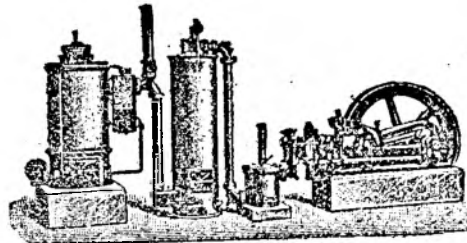
(mai nainte Hille)

IGNAT GELLÉRT și SOF

Budapesta VI., Teréz körút Nr. 41.

Telefon 12 91.

Motoare de benzin, motoare de gaz, motoare de ulei crud, motoare de spirt, motoare de acetylen. Locomobile de benzin pentru îmblătit.



Motoare de gaz aspirator (generatori), mașinele cari sunt cele mai moderne și mai perfecte și dovedite, că mănarea lor costă mai puțin

Motorul de Drezda este fabricatiunea recunoscută în general de cea mai excelentă. Construcțiunea probată de cea mai perfectă Pregătit foarte solid și punctual din materie aleasă de cea mai bună.

Durabil! După folosință de mulți ani și nu are lipsă de reparaturi. E sigur la mână. Manipularea e foarte simplă. Spesele de mână sunt cele mai favorabile.

Motoarele de Drezda se pot vedea în lucrare în nenumărate întreprinderi industriale și în economiile domeniilor: în mori, cărămidării, industriei de lemne, în stabilimente de pompe, în magazinele de nutreț economice, în lăptării, la îmblătit etc.

Furn sare specialistă de întocmri complete (mori, pentru lucrări economice, construcții de comunicație etc)

Deslușiri și proiecte de spese se dau cu plăcere. 278 3—15

Garanta cea mai mare!
Condiții de plată favorabile!

Intreprindere comercială de vânzare-cumpărare.

Onoratul public are dorința veche, ca aici în **Transilvania** să se înființeze o astfel de întreprindere, care să mij'ocească tot felul de vânzare și cumpărare.

Dorința onor. nostru public, ca să se înființeze o astfel de întreprindere pe BAZE SOLIDE, e pe deplin îndreptățită, de oare-ce până acuma ori-ce vânzare și cumpărare a fost împreună cu scrutări zădărnice de luni, de multe-ori de ani de zile și împreună cu spese enorme, dar rezultatul ce se putea aștepta, nu-l ajungea nici-odată. Având mare cunoștință în cercurile publicului atât cumpărător, cât și vânzător, mă simt îndemnat a întemeia o astfel de întreprindere, care scutește onor public de împrejurările supărătoare de cumpărare și vânzare.

Ca scop exclusiv al întreprinderii mele mi-am fixat a scuti onor. public de scrutările lungi, zădărnice, cum și de speșele neproporționate de mari, cari s'au ivit până acum în fiecare caz în jurul afacerilor de vânzare și cumpărare. Am întemniat o astfel de întreprindere, a cărei cerc de activitate este să pot ținea în evidență atât pe cumpărători, cât și pe aceia cari intenționează a vinde și prin aceasta — foarte natural — prin mijlocirea întreprinderii mele să isprăvește în timpul cel mai scurt ori-ce vânzare și cumpărare, ne eliberăm de speșele cele mari și de neplăcerile pipăirii îndelungate; pe calea a easta atât partida ce cumpără, cât și ceea-ce vinde: re favoruri materiale.

„Agentura Unio și întreprinderea comercială” pentru plata moderată mijlocește cumpărarea și vânzarea a tot felul de imobile, moșii, case, păduri și altor proprietăți; tranșarea afacerilor de cumpărare-vânzare se face așa, că prenotându-se catalogul ținut sistematic în evidență al proprietarilor ce voiesc să vândă, cum și a celor-ce vreau a cumpăra, cu dorința circumscrisă punctual a fiecărui interesat, pe cale foarte scurtă îmi va succeda a face posibilă atingerea a lor doi domni, a căror dorințe prenotate la mine sunt deplin identice.

Intru-cât întreprinderea mea afară de vânzarea-cumpărarea imobilelor înșirate mai sus, va mijloci și vânzarea-cumpărarea de produse, poame, cum și animale de casă: acei proprietari cari voiesc să-și vândă numai produse e sau animalele de casă, pot intra cu mine în legătură de afaceri; în aceste cazuri tranșez pe lângă o plată foarte moderată, ori-ce afacere încredințată mie. Mijlocesc și esarândarea de moșii, fabrici, mori, mine etc — Pentru proprietari de case și moșii mijlocește împrumuturi cu amortizație foarte favorabile, cum și întrevin cu rezultat sigur cu privire la conoertirea datorțiilor vechi, scumpe, intabulate deja pe moșia împovărată, cu împrumuturi noue, mai ieftine. Țin în evidență în număr mare catalogul celor interesați pentru vânzare-cumpărare de negustorii, fabrici, mori etc. Câștig împrumuturi bănești ieftine pentru a ajuta la cumpărarea de mașini economice sau ori-ce alte unelte. Recomand spre cumpărare mașini economice de fabricația cea mai bună, cum și fabricațiile celor mai buni fabricanți în articlii tehnici, curele pentru mașini și uliari; mijlocește schimbarea mașinilor vechi.

Mijlocește pe lângă condițiile cele mai favorabile cu bani gata sau pe plată în rate cumpărarea de case de bani, automobile, biciclete cu motor și simple, mașini de cusut și de scris, mobilă, instrumente musicale, icoane, arme de vână, cu un și bljuterii; iau asupra mea și aranjarea de biblioteci de casă, pe plată în rate. Primește angajamentul pentru ori-ce articlii de lipsă pentru proprietari sau neguțători neamintit aci și satisfac punctual în timpul cel mai scurt ori-cărei dorințe a prea onoraților clienți. Dau ajutor, pe lângă apărarea necondiționată a întreprinderii partidei, la încheierea de afaceri de asigurare de viață, foc, nenorociri, cu un cuvânt la ori-ce asigurări. Mă angajez pentru întreprinderea consilierului meu juridic (adv. cat) la procesele sau învoiriile, ce se pot naște la asigurări sau în ori-ce ram de cumpărare-vânzare pe lângă asigurarea posibilă de rezultat. La întrebări de ori-ce soiuri servesc bucuros și punctual cu deslușiri detaliate care se face fără nici o plată.

285 1—5

AGENTURA UNO ȘI ÎNTEPRINDERE COMERCIALĂ ÎN BRAȘOV, STRADA PORȚII N. 16.

Agentura Unio și întreprindere comercială aplică agenți locali în toate comunele.

Agentura Unio și întreprindere comercială în Brașov, str. Porții nr. 16.

Agentura Unio și întreprindere comercială în Brașov, str. Porții nr. 16.

Nr. 2983/905

286 1-3

pret.

Publicațiune de licitațiune.

Pe baza concesiunii dlui ministru r. ung. de agricultură Nrul 52523 I/A 2/1905, se va vinde în licitațiune publică împreună cu oferte în scris, în 27 Decembrie 1905 la orele 10 a. m. în cancelaria primăriei comunale din Gurariului, lemnul de fag de pe teritoriul »Valea Cărbunarului« în esten iune de 267,78 jug. catastrale, estimat cu 35505 m³ Lemn de blanș și 10222 m³ lemne rotunde. Prețul de strigare e 58368 cor. 50 bani. Vadiu 10% a prețului de strigare. Oferte ulterioare nu se vor lua în considerare.

La oferte în scris e a se alătura vadiul mai sus indicat.

Condițiunile de licitațiune și de contract generale se pot vedea în orele de oficiu la primăria comunei Gurariului la oficiul pretorial din Seliște, și la curatoratul reg. ung. silvanal de cerc din Seliște.

Pădurea e 7 chlm. depărtare dela stațiunea drumului de fer din Orlat și 3 chlm. dela comuna Gurariului, și conduce la ea un drum ținut în stare bună.

Seliște, în 1 Dec. 1905.

Primpretorul cercului.

Un învățăcel.

Să caută un învățăcel în prăvălia mai jos subscriului, în etate de 13—14 ani din casă bună și să aibă 1—2 clase gimnaziale, să știe limba ungurească și nemțască. Să se adreseze la

Ioan Breszu,

283 2-3

comerciant, Săsciori (Szászcsor).

Trei florini

costă un pachet postal de 5 chilo bruto

rămășiță-săpun frumos sortat de

viorele, roza, heliotrop, mărș, mărșărită-rele, flori de perșec etc. 273 3-15

Eșpedare cu rambursă prin

Întreprinderea Manhattan
Budapeșta VIII, strada Bezeiédy 3.

Ca dar de Crăciun și Anul-nou.

Eștin de minune!

500 buoățl ou fl. 1.85.

Un orologiu eșcelent și elegant, cu garanță că umbli bine și în 36 de ore numai odată trebuie tras, împreună cu un lanț aurit; un admirabil șo de cravată cu brillant-simil; un inel aurit cu peatră limit. pentru domni ori dame; o garnitură admirabilă, constătătoare din bumbi de manșete, guler și un plept, gar. 3%, aur-doublé, 6 buoățl batistate de buzunar, gar. de în; unelte de scris elegante de nikel; o etul de oglindă de toaletă cu un pepten frumos; un săpun de toaletă aromatic; o carte de notițe legată; 12 buoățl de bilete artistice a bărbaților renumiți ai secolului trecut, 72 buc. pene de cancelarie engleze și încă 395 buoățl diverse, cari sânt folositoare în casă, sânt gratis. Toate la oialță cu orologiu care singur prețuiește acești bani, costă numai fl. 1.85.

Trimiterea cu rambursă sau cu plată înalate prin casa de eșport

H. Spingarn, Cracovia, nr. 42.

La cumpărare de două pachete dau gratis un frumos briceag de buzunar, cu două tășuri. La mai mult de două pachete de fiecare un astfel de briceag.

Pentru-ce nu convine, să trimit numai decât îndărăpt bani. 17 2-3

Pentru tipar responsabil Henria Meizer.

Cugetați-Ve la marele bazar de mărfuri

R. KRASSOVSKY

203 18-

Sibiu. Piața mare.

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu

279 8-52

— Intemeiată la anul 1868 —

în Sibiu, strada Cisnădiei nrul 5 (edificiile proprii), asigurază în cele mai avantajoase condiții:

— contra pericolului de incendiu și esplosiune, —
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— asupra vieții omului —

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termin fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

Asigurări pe șpese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului.

Valori asigurate contra incendiului: 83,697.147 coroane. Capitale asigurate asupra vieții: 9,093.949 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit: pentru despăgubiri de incendii 8,858.280 c. pentru capitale asigurate pe viață 3,380.658 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiune în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etagiu I., curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Cunoscuta hârtie de cigarete egipteană universală

A I D A

(Yergé-Combustible)

Deposit pentru Sibiu la Domnul:

CAROL ALBRECHT.

7 50-52

Strada Oenei.

In neguțătoria mea

de vase cu email și de argint-china,
Piața mică Nr. 2

în localul de colț al edificiului parochial rom.-cat.
să află articli de tot felul din aceasta branșă, cu prețurile de fabrică cele mai ieftine.

Cu distincă stimă

Ignat Weisz
Piața mică Nr. 2.

264 3-10



Traverse, fer U

toate soiurile de fer în rude,
tinichea,

țevi pentru conduct de apă din
fer vărsat sau bătut, purtători
de coridoare, țevi pentru
umblătoare,

impletțituri de trestie pentru
stucatură, placi izolatoare de
asfalt, pappă pentru cooperis

97 26—

la

AND. RIEGER

prima fabrică trans. regalnicară de mașini
turnătorie de fer și metale, neguțătorie de
articiii de ferărie, Sibiu.

Gratis

O cumpănă economică!

Din depositul meu de fabrică
prea plin trimit fabulos de ieftin
articiii mei de argint-Mexico
de renume universal și pentru
calitatea lor eselență iubiți în
general, și anume:

6 buc. cuțite de masă de arg.-Mexico
6 „ furculițe de mâncat „ „ „
6 „ linguri de supă „ „ „
12 „ linguri de cafea „ „ „
6 „ cuțite escelente de desert „
6 „ furculițe escelente de desert „
1 lingură de scos supă de arg.-Mexico
1 lingură de scos lapte „ „
2 feșioce pt. masă de saloan foarte eleg.
46 bucăți la olaltă numai fl. 6.50.



276 3—15

Fiecare cine comandă mai primește afară de
aceasta ca premiu o cumpănă economică, cu mē-
surare garantat esactă și cu forță de purtat de
12 Kgr. total gratis.

Argintul de Mexico este un metal alb, pentru
durabilitatea și calitatea escelentă a lui se dă o ga-
ranță în scris pe 25 ani. Expediția, dacă se trimit
banii înainte sau cu rambursă, prin depositul european

Întreprinderea MANHATTAN

Budapesta VIII., strada Bezzeredy 3.

Cine dorește o burtură escelentă, care
produce apetit,

cine e slăbit,

cine are puțin sânge,

cine e slab, reconvalescent,

cine nu poate dormi și e
nervos,

cine lăptează copii,

cine e bolnav de
plumăni

să nu întrelase, în propriul său interes,
a bea **Berea**

HERCULES

specialitatea de bere nutritoare
malț, care e recunoscută, că are
efect escelent și se poate ținea
mult. 223 9—10

Să capătă în toate neguțatoriile
mai mari de desert și băcării,
în birturi și cafenele.

En gros: depoul de espedare fa-
brica de bere Hercules. Buda-
pesta VII., piața Bethlen 8. Telefon 68—67.

Preț-curant gratis și franco.

În provinciă espedare de probă în 5 kgr.
(6 sticle cu rambursă).

Depositorul principal: I. B. Missetbacher senior,
băcănie și neguțătorie de delicatose în Sibiu.

Cine vrea să cumpere ieftin să nu întrelase ocasiunea.

Prin cumpărările mele favorabile per Cassa sânt în stare a
vinde toți articiii în

vestminte de domni, băieți și copii mici,

de cea mai bună calitate, cum și

confecțiuni de dame,
după cele mai noue modele de Viena și Berlin

cu prețuri miraculoase de ieftine.

Înainte ca cineva să-și acopere trebuințele în branșa aceasta, rog
să se convingă la firma

199 10—10

Iosif Goldstein

Sibiu (Nagyszeben), strada Cisnădiei 7.

În partii se dau:

100 bucăți jachete de dame de postav . . . a 6 C.	100 bucăți vestminte de băieți. a 8 C.
100 bucăți rînduri de vestminte pt. bărbați a 10 „	200 buc. cost. de băieți a 4 „ 200 „ nădragi pt. domni a 4 „

Cofetăria BODA, Piața mare Nr. 13.

Am onoare a aduce la cunoștința onor. p. t. public, că

'mi-am mărit considerabil cafeneaua

în care am introdus 2 billarde.

Invitând p. t. public a cerceta cafeneaua mea, semnez

cu distinsă stimă

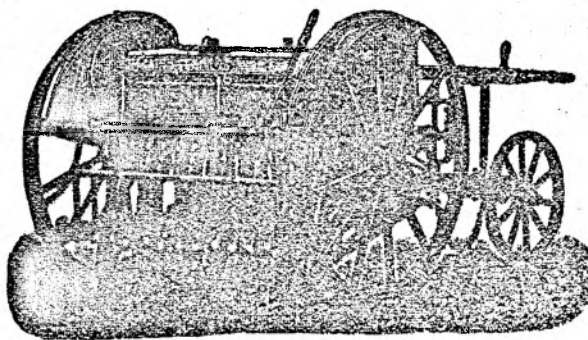
268 8—8

IULIU BODA, cofetar.

ANDREIU TÖRÖK

fabrică de mașini economice

în Sibiu, Poarta Cisnădiei



recomandă onor. domni agri-
cultori:

„Titania“, în prezent cea
mai bună mașină de sēmēnat
în șiruri, simplă la manuire,
forte și solidă de esecție,
ușoară de mănāt și cu preț
ieftin.

Triere de cel mai bun sistem
în mare asortiment.

Prese (teasuri) de poame și struguri, mori pentru poame și
struguri, mașine de tăiat nutrețul etc. etc. Mori cu 1, 2 și mai
multe petri, mănate cu motori și vapor.

Representanța fabricii de motoare

LANGEN & WOLF, Viena.

Cele mai bune motoare din lume, motoare original „Otto“, pentru
benzin, petrol și gaz (cărboni). 128 17—

Prospecte, desemnuri și preliminare de spese franco și gratis.

Să caută

un învățăcel român în etate de 13—14 ani, care să primește numai decât ca învățăcel în prăvălia de manufactură și specerie, să știe limba germană și maghiară, să aibă 2 clase gimnasiale. A se adresa dlui

Nicolae Răchițian
în Săseilor per Szászsebes.

281 2—2

Este grandios rezultatul
cu

văpseala argintie ● ● ●
● ● ● **pentru cuptoare.**

Marca soarelui.

Singurul mijloc fără miros a ține cuptoarele durabil frumoase. 258 6—6

Deposit principal la
LUDOVIC FUCHS.

Un învățăcel

din casă bună să primește numai decât pentru învățarea meseriei de pantofar, pe lângă un tratament plin de iubire și provizie bună.

Francisc Wolf,
pantofar

282 2—2

Sibiu, strada faurilor Nr. 9.

Durerile de stomac

sunt adese-ori urmările tulburărilor de mistuire neglijate, cari se ivesc mai des ca lipsă de apetit, insomnie, constipație, arsuri în stomac, apăsări de stomac, vânturi, greață, gust rău, dureri de cap, tuse cu flegmă, lipă de sânge, anemie și gălbănare, dureri de felul colicel etc. și nu arare-ori degenerază în mare stricăciune a sănătății, dacă nu se combat destul de timpuriu.

Ca un mijloc excelent contra tuturor aparițiilor unui stomac stricat s'au valorat multiplu **picurii de stomac** a lui **BRADY** iubiți și cunoscuți de zeci de ani sub numele de picurii de Mariazell, — în urma efectului lor producător de apetit, întăritor de stomac și cari mână stomacul lin. Multe mii de scrisori de mulțumită și recunoștință.

La cumpărare în farmacie se cerem espres numai picurii veritabili de stomac al lui Brady și se nu ne lăsăm a fi abătuți de alte rele. Pe lângă aceasta să băgăm de samă la împachetarea în învăltoarea roșie la marca *C. Brady* de scutire și la subscriere. De imitații mai de puțină valoare suntem scutiți dacă comandăm la singurul fabricant



FARMACIA C. BRADY

la „Regele Ungariei“
Viena I.,

Fleischmarkt 1/252

de unde trimițând înainte 5 cor. se espedează franco 6 sticle sau pentru 4 cor. 50 fil. 3 stic. duple.

Broșură specială la cerere gratis
277 3—6

Gluvaergiu și graveur

A. MORAWETZ

Strada Cisnădiei 14. SIBIU Strada Cisnădiei 14.

Numai în stilul cel mai nou.

Deposit de giuvaere, aur, argint și argint de China.

== Cea mai renumită negustorie de aurării. ==

Deposit de **orologioare de Geneva** de aur și argint de cele mai fine pentru domni și dame.

Atelier propriu pentru lucrări nouă și reparaturi. 198 12—

== Serviciu real. Garanție conștientoasă. ==

Pentru detalii responsabil Henric Maltzer

Nu mai este beție

dacă folosim praful-Zoa, despre care au sosit din voie liberă mii de scrisori de mulțumită.

Praful Zoa se poate da în cafea, teie, în mâncare ori spirtuoase, fără ca să fie lipsă să știe cel-ce bea. Este absolut nesticăcios.

Praful-Zoa plătește mai mult decât toate vorbirile din lume despre abțință, de oare-ce el are efectul miraculos că face nesuferite beutorului spirtuoasele.

Zoa are efect așa de lin și sigur, încât îl poate da femeia, sora sau fiica fără ca să știe cel-ce îl ia și fără să aște, că ce l'a cauzat îndreptarea.

Zoa a împecat earăș mii de familii, a salvat mii de bărbați de rușine și desonoare, cari apoi au devenit cetățeni valoroși și oameni harnici de afaceri. A condus pe mulți tineri pe calea bună la noroc și a lungit viața la mulți oameni cu mai mulți ani. Prețul unei doze îndestulitoare pentru cura deplină cor. 10. Expediție discretă, liberă de porto, cu rambur-ă sau trimițând banii înainte. Comandele au a se adresa la depositul general al

275 8—15

Întreprinderii Manhattan, Budapesta VIII., str. Bezeredy 3.



Oroloage, obiecte de aur și de argint deposit dela fabrica

Iulius Erös

Sibiu (Nagyszeben) str. Cisnădiei 3,

— Cel mai mare deposit —

din Transilvania dela fabrică, de orologioare, juvaueri, obiecte de aur și de argint al lui Iulius Erös Sibiu (N.-Szeben), strada Cisnădiei nr. 3.

Toate obiectele de aur și de argint sunt probate și esaminate oficios și pe fie-care obiect este oficială vizibilă „marca“, afară de aceasta să dă garanță în scris despre veritatea fie-cărui obiect.

Prețuri-curante ilustrate se dau la

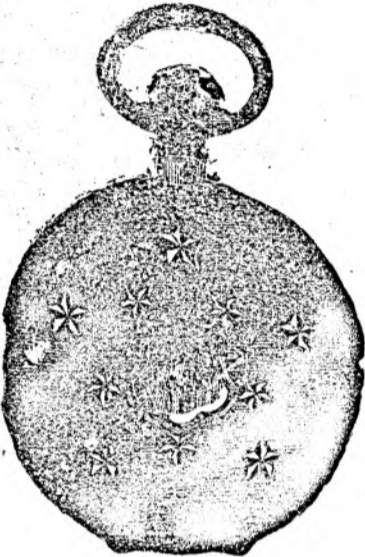
cerere gratis și franco. 24 40—52

Nr. 2127 A. Orologiu de nickel, cu coperiș dublu, foarte masiv 7 cor. 50 bani.

Canțuri de nickel 50, 70, 100, 140 bani.

Canțuri de argint 2 cor. 90 bani până la 10 cor.

Șinoare pentru orologiu, 20, 30, 50 bani.



Nr. 2127 A.

Gustav Dürr

mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,

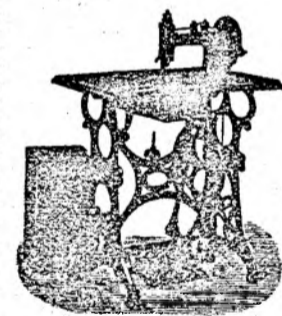
Sibiu. Piața-mare nr. 19.

Recomandă depositul sen mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat.

8 25—26

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:

— Seidel & Naumann, G. M. Pfaff. —



Toate acareturile mașinilor de cusut de orice fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de orice fel sânt executate prompt, ieftin și conștientos cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată dela mine dau 5 ani garanție.

Încă numai câteva zile.

Tragerea deja în 28 Decembrie 1905

Loteriei de binefacere reg. ung. de stat

Câștigul principal 150.000 cor.
Totalul câștigurilor 365.000 cor.

— Un los costă 4 cor. —

Losuri se capătă la Direcțiunea de rente a loteriei reg. ung. în Budapesta (Oficiul principal de vamă) la toate oficiile postale, de dare, de vamă și de mare, la toate stațiunile căilor ferate și în cele mai multe trafici și zarafii.

250 2—2

Direcțiunea de rente a loteriei reg. ung.